

ZAPISNIK

36. skupne seje mestnega zbora MLOL

z dne 18. 6. 1954

Skupščina
Ljubljana, dne 12. VII. 1954.

S K L E P I

36. skupne seje MLO glavnega mesta Ljubljane, dne 18. junija 1954.

1. Sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje za sodnika Okrajnega sodišča I., Ljubljana tov. Andrej J a r c .
2. Sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje za šefa odseka za proračun MLO tov. Josip C e s a r .
3. Sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje za šefa gozdne uprave MLO tov. ing. Hinko R e j i c .

4. Sklep: ~~Da se razreši~~ Sprejet je sklep, da se razreši dosedanji upravni odbor Mestne hranilnice Ljubljanske /Jože Humer, Lojze Matelič, Viljam Stanič, Franc Pozaršek in Jože Sušteršič/ in da se imenuje novi upravni odbor: Milan Škerlavaj, kot predsednik, Dr. Jože Pretnar, kot podpredsednik, Viktor Valič, Georgij Kostjukovskij, Ostoja Tuma, Cili Fain in ing. Jože Umek kot člani Nadzorni odbor pa: Joško Gorjanc, Franc Plazar, Viljem Stanič in Ivan Kožuh.

Odsek za personalno evidenco, da izdela odločbe.

5. Sklep: Sprejet je sklep, da se izda odločba o konstituiranju podjetja "Medex", Ljubljana, ker je izvoljena komisija ugotovila, da so dani pogoji za konstituiranje podjetja.

Tajništvo za gospodarstvo MLO.

6. Sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje tov. Miran G o s l a r za direktorja podjetja "Medex".

7. Sklep: Sprejet je sklep, da se občinskemu ljudskemu odboru Polje, določi še eno delovno mesto tako, da ima sedaj OLO Polje 17 delovnih mest uslužbencev in 2 delovna mesta delavcev, skupaj 19 delovnih mest.

Odseku za personalno evidenco, da izdela odločbe.
Odseku za proračun.

Iz skupščinske pisarne:

/Podkrajšek Rudi/

I Z V L E Č E K Z A P I S N I K A

XXXVI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO
glavnega mesta Ljubljana, dne 18.VI.1954.

Sejo vodi dr. Marijan D e r m a s t i a , predsednik MLO

Zapisnik seje vodi tov. Š i v i c Silvo, tajnik MLO.

Za overitelja zapisnika sta izvoljena odbornika Franc
P o z a r š e k in Ciril M a r i n č e k .

Seja je sklepčna, ker je od 68 odbornikov mestnega zbora
prisotnih 43 in od 59 odbornikov zbora proizvajalcev 38.

Zapisnika XXXV. skupne seje in II. izredne seje
sta soglasno sprejeta.

Predsednik predlaga naslednji

d n e v n i r e d :

1. Razprava o zborih volivcev.
2. Delo komisij Mestnega ljudskega odbora Ljubljana.
3. Poročilo komisije o pregledu Zavoda za socialno zavarovanje
in sprejetju odloka o dopolnilnih plačah za Zavoda za socialno
zavarovanje za mesto in okraj Ljubljana.
4. Personalne zadeve.

Dnevni red je soglasno sprejet.

Razpravo nadaljuje tov. ing. Marijan T e p i n a predsednik Sveta za gradbene in komunalne zadeve in izvaja, da je večina vprašanj, ki so jih volivci na zborih naslovili na Mestni ljudski odbor, s področja gradbene in komunalne dejavnosti. V mnogih primerih bi bilo bolje kritiko nasloviti direktno na gospodarske organizacije, ker ima vsaka od teh svojega investitorja, projektanta in graditelja, kajti bilo bi v nasprotju z našim družbenim sistemom, če bi Mestni ljudski odbor začel z administrativnimi merami utesnjevati gradbeno dejavnost. Svet za ~~grda~~ gradbene in komunalne zadeve je dolžan skrbeti le zato, da se v gradbeništvu obstoječi predpisi izvajajo in da se čuvajo javni interesi v gradbeništvu.

Zato, da začetek gradnje niso dokončane je več razlogov. Glavni vzrok je nestabilnost našega gospodarskega sistema, tako da mnoga podjetja niso vedela s kakšnimi sredstvi bodo razpolagala. Nimamo pa pravnega predpisa, ki bi dajal možnost, da se objekt odvzame eni gospodarski organizaciji in ga dodeli ^Vdokončanje drugi.

Na več vprašanj je treba odgovoriti, da ni na razpolago sredstev. Na zborih volivcev se razpravlja, da bi bilo treba popraviti ceste, zgraditi kinodvorane, fizkulturni dom itd., nikjer pa se ne razpravlja o tem, kako bi se lahko povečala sredstva. Nujne stvari bi se dale urediti z rebalansom družbenega plana ob polletju.

Najčesča so vprašanja kaj je z "Emono" in palačama "Slovenija - impex" ter "Gradis". Pri gradnji palače "Gradis" so se zasledovale tri stvari: prvič, da dobi Ljubljana v središču mesta lep reprezentančen objekt, drugič da naj ~~iz~~zgradba služi stanovanjskim namenom in tretjič, da naj se ta objekt gradi z modernimi gradbo-tehničnimi sredstvi, da se bodo naša obrtna in gradbena podjetja usposobila za take naloge.

Podjetje "Slovenija - impex" je bilo reorganizirano in tako so tudi nastale motnje pri zidavi palače. Sedaj je ustanovljen konzorcij in se gradnja nadaljuje. .

Spreminjati palači "Gradis-a" ~~in "Slovenija"~~ v hotel in "Slovenija - impex" v stanovanjsko zgradbo je nemogoče, ker to ne dopušča zasnova obeh gradenj.

Največ kritike je bilo o "Emoni" in je stvarno to zanikrnost. Krivdo nosijo podjetje "Slovenija - vino", Narodna banka in projektant. S predpisi o decentralizaciji podjetij pa je podjetje izgubilo poseben interes, da se ta objekt zgradi.

Na sestavi urbanističnega načrta se veliko dela in to po komisijah v katerih so strokovnjaki in so močno sestavljene. Adaptacija hiše na Mestnem trgu 17. bo res nekaj dražja, bo pa v ponos mestu; Pri/gradnjah v centru mesta ne smemo biti preozki. Portal šole na Grabnu dela mojster Plečnik in bo to dopolnitev njegovih del od Kongresnega trga do Križank.

Vprašanje gradnje velesenj v zvezi z železniškim vprašanjem je rešeno, ker je projektant velesenj član komisije, ki rešuj železniško vprašanje.

Prodaja hiš narodne imovine je dejansko zastala. Komisija, ki je to vprašanje reševala se je izjavila, da ne more prevzeti odgovornosti, da bi sama ugotovila kdo je najbolj potreben in najbolj zaslužen. Ne bo drugega izhoda, kot da pridejo te hišice v prodajo na dražbo.

Gradbena podjetja za svoje delavce ne morejo graditi definitivnih stanovanj ker rabi/Stanovanja za delavce na gradiliščih in to toliko časa dokler traja gradnja, torej so vezana na gradnjo provizorijev.

Eno najtežjih vprašanj mesta je cestni promet, to pa zato ker je vezano na uvoz. Kar smo v tej smeri lahko storili smo tudi storili, zlasti to, da dobimo avtodele in tako bodo naša podjetja lahko preusmerila proizvodnjo v izdelavo šasij. Glede razporeda prometa pa bo to razpravljaj Mestni ljudski odbor na eni od prihodnjih sej.

Tov. Aleš J e l e n c načelnik Tajništva za komunalne in gradbene zadeve poroča o adaptaciji lokalov na Titovi cesti. Zadržki so bili glavno v tem ker ni bilo mogoče dobiti stekla, in kotnega železa, deloma pa v tem, ker strank ni bilo mogoče preseliti. Lokali bodo ~~goveč~~ gotovi deloma do konca avgusta, ostali pa do konca oktobra tega leta.

Odbornik Franc Žagar predlaga, da naj se omejitev cestnega prometa porazdeli na vse proge ne pa, da trpi to le ena proga.

Odbornik Franc D r o b e ž poroča, da je bila kritika glede točkovanja v glavnem v centru, medtem ko je bilo na periferiji malo kritike. Komisija kot ljudski odbor in Svet za komunalne in gradbene zadeve pa so naredili napako in sicer da so za kulturne bonitete, ki jih nekatera stanovanja imajo določili pre-nizko število točk tako, da je v primeri s starimi stanovanji za stanovanja, ki te kulturne bonitete imajo, razlika premajhna. To bo treba še popraviti.

Odbornik Alojz M a t e l i č opozori, da je treba ceste, ki se posipajo z gramozom tudi zvaljati.

Odbornik ing. Sonja Oblak - L a p a j n e pravi, da vplivci sprašujejo, dali se bo zvišanje najemnine izvajalo že od 1. VII. dalje in opozori, da bi bilo potrebno da izidejo tozadevna navodila. Dalje opozori, da je treba za urbanistični načrt Ljubljane predhodno izdelati programski del, ki ga mora odobriti MLO.

Odbornik Fani Tomičevič - Ž a g a r opozori na ceste v periferiji. Ceste se samo posipavajo ne pa tudi zvaljajo.

Odbornik Avgust Z u p e t predlaga, da je treba opozoriti Opekarno v Kosezah na njen čuden odnos do okolice, ker je podjetje nedostopno za vsako kritiko. Barako je postavilo prav pred okno sosedne hiše. Zemljišča, ki so razlaščena v korist Opekarne se ne eksploatirajo takoj, včasih šele čez dve leti, Opekarna pa v kljub temu ne pusti ~~posete~~ pospraviti mrve bivšim lastnikom.

Odbornik Angela M i k l a v e c pravi, da jo ni zado=voljil odgovor glede "Emone" in "Gradisove" palače. e

Odbornik Jože H r i b a r postavi vprašanje kaj je s predorom pod Gradom in s Figovcem, ker se sliši, da podjetje dela z izgubo.

Razpravljajo še odborniki Franc Žagar, Franc Pipan, Ivan Curk, Mara Dermastia, Franc Plazar, Franc Drobež, Lojze Fortuna, Jože Gasparič, Viktor Belič, Franc Kumše in Ocepek Angela.

Na vprašanja odgovori predsednik dr. Marijan D e r m a s t i a in izvaja:

Ad 4./ PERSONALNE ZADEVE.

- - - - -

Odbornik Fani Tomičevič - Ž a g a r predlaga v imenu komisije za izvolitve in imenovanja, da se imenuje za ~~člen~~ sodnika Okrajnega sodišča tov. Andrej J a r c , sedaj sekretar pravne fakultete v Ljubljani.

Da se imenuje tov. Josip C e s a r za šefa odseka za proračun MLO, sedaj uslužbenec tega odseka.

Da se imenuje ing. Hinko R e j i c za šefa Gozdne uprave MLO Ljubljana.

Da se razreši sedanju upravni odbor Mestne hranilnice ljubljanske in da se imenujejo v novi upravni odbor naslednji tovariši: Milan Škerlavaj kot predsednik, Dr. Jože Pretnar kot podpredsednik, Viktor Valič, Georgij Kostjukovskij, Ostoj Tuma, Ciril Fain in ing. Jože Umek kot člani. V nadzorni odbor pa Joško Gorjanc, Franc Plazar, Viljem Stanič in Ivan Kožuh.

Vsi predlogi so soglasno sprejeti.

Odbornik Ciril M a r i n č e k poroča v imenu komisije, da so dani vsi pogoji za podjetje "Medex" za obstoj. O predlogu razpravljajo Ivan Majcen, predsednik Zveze čebelarских društev in odborniki: ing. Marijan Tepina, Dr. Marijan Dermastia ter Ciril Marinček.

Predlog komisije o konstituiranju podjetja je soglasno sprejet.

Tov. Ciril M a r i n č e k predlaga dalje, da se za direktorja podjetja "Medex" imenuje tov. Miran G o s l a r dosedanju uslužbenec tega podjetja. O predlogu razpravljajo odborniki ing. Sonja Lapajne - Oblak, Ciril Marinček in dr. Marijan Dermastia.

Tov. Lojze M a t e l i č predlaga ~~v imenu~~, da se v Občinskem ljudskem odboru Polje odobri v odseku za gospodarstvo in komunalne zadeve še eno delovno mesto davčnega izterjevalca. Po~~vi~~šano mesto je v proračunu ~~zasigurano~~.

Predlog je soglasno sprejet.

~~Dnevni red je izčrpan in predsednik zaključuje sejo.~~

~~Vodja zapisnika:~~

~~Silvo Š i v i c~~

~~Predsednik:~~

~~dr. Marijan D e r m a s t i a~~

Dne~~v~~ni red je izčrpan in predsednik zaključi sejo.

Vodja zapisnika:

Silvo Š i v i c ±

Predsednik:

dr. Marijan D e r m a s t i a

Overiteljja zapisnika:

Ciril M a r i n č e k

Brane P e č a n

Z A P I S N I K

XXXVI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki se je vršila v petek, dne 18. junija 1954 od 16.30 ure do 20. ure v klubskih prostorih Kresije, Ljubljana.

Predsednik Mestnega ljudskega odbora dr. Marijan Dermastia začne sejo, ki je bila sklicana na podlagi 89. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Zapisnik seje vodi Silvo Šivic, tajnik MLO.

Predsednik predlaga za overitelja zapisnika ljudska odbornika Pozaršek Franca in Marinček Cirila.

Soglasno sprejeto.

Seja je sklepčna, ker je 68 odbornikov mestnega zbora prisotnih 43, od 59 odbornikov zbora proizvajalcev pa 38.

Izostanek so opravičili: Arko Nika, Bajuk-Sagadin Stanka, Barlič Janez, Baebler dr. Damjana, Borštnik Franc, Drakslar Marjana, Krajger Olga, Marentič ing. Vera, Nebec Franc, Novak Franc, Ocepek Lojze, Pečan Brane, Pečaver Albina, Pernuš Anka, Pretnar dr. Jože, Repinc Ivan, Škerjanc Ivan, Vrhovec Stane, Vrhunc Viljem, Čotar ing. Rado, Delač Ivan, Humar Jože, Kralj Vinko, Mikanec Mato, Pangos Edvard, Rakušček Zdravko in Vogelnik Stane.

Izostanka niso opravičili: Kavčič Ranka, Keber Jože, Klanjšek Ada, Plevnik Jože, Trtnik Tone, Urbančič Marijan,

Vršnik Lojze, Bajec ing. Viktor, Bežan Miroslav, Ceglar Hinko, Filiplič Jože, Golob Roman, Jeriha Mirko, Krašček Karol, Pečar Franc, Povše Jože, Sintič Božo, Strojinc Franc, Udovič Leopold in Vidmar Ivan.

Zapisnik XXXV. skupne seje Mestnega ljudskega odbora z dne 11. junija 1954 prečita tov. Silvo Š i v i c, tajnik MLO.

K zapisniku ni bilo pripomb in je bil soglasno sprejet.

Predsednik predlaga naslednji

d n e v n i r e d :

1. Razprava o zborih volilcev.
2. Delo komisij Mestnega ljudskega odbora, Ljubljana.
3. Poročilo komisije o pregledu Zavoda za socialno zavarovanje, Ljubljana in sprejetju odloka o dopolnilnih plačah za Zavod za socialno zavarovanje za mestno in okraj Ljubljana.
4. Personalne zadeve.

Dnevni red je bil soglasno sprejet.

Ad 1./ RAZPRAVA O ZBORIH VOLIVCEV.

Rzpravo otvori predsednik dr. Marijan Dermastia in navaja:

Tovariši odborniki! Dovolite mi, da ob prehodu na diskusijo o zborih volivcev dam par misli, ki naj bi pomagale, da diskusijā usmerimo v pravcu odprave naših slabosti v odnosu do zborov volivcev in nalog, ki nas čakajo kot demokratičnega organa delovnih množic.

Prvo bi obvestil ljudske odbornike, da so bili na območju glavnega mesta Ljubljane izvršeni vsi zbori volivcev, razen v 50. volilni enoti. V občini Šentvid se ni vršil še niti eden zbor volivcev. V 67. enoti je sicer sklican zbor za 22. VI. 1954, dočim v 68., 69. in 70. volilni enoti zbori volivcev sploh niso sklicani. Mislim, da je potrebno o tem posebej razpravljati.

Pravtako lahko ugotovimo, da kljub vsem urgencam še vedno naša skupščinska pisarna, ki je odgovorna za zbiranje tega materiala, ni dobila vseh zapisnikov zborov volivcev in sicer nismo mogli dobiti zapisnikov 4., 16., 34., 28., 36., 49., 50., 51., 52., 55., 56. in 60. volilne enote. Prosil bi tovariše ljudske odbornike iz volilnih enot, ki sem jih naštel, da pregledata, zakaj je ta zastoj in da takoj razpravljajo s predsedniki zborov volivcev, da se te napake odpravijo.

Poslednji zbori volivcev so praktično pokazali, da je razvoj demokratičnosti in interes delovnih ljudi, da preko zborov volivcev posegajo neposredno v upravljanje in reševanje poedinih problemov Mestnega ljudskega odbora, dosegel prilično visoko stopnjo. Moram ugotoviti dejstvo, da je v tem pogledu z naše strani prišlo do izvestnega zaostajanja za tem razvojem zaradi tega, ker smo posvetili premalo pažnje tem zborom volivcev in dejansko nismo bili tisti, ki bi zборе volivcev v razvijanju demokratičnosti in upravljanju širokih ljudskih množic razvijali v širšem smislu, da bi dosegli uspehe.

Mislím, da je upravičena kritika večine zborov volivcev, da Mestni ljudski odbor še vedno rešuje razne probleme brez predhodne konzultacije z zbori volivcev. Predmet posebne kritike je bilo sprejetje družbenega plana in proračuna. Razprava v tej smeri se je vršila z zbori volivcev šele potem, ko je bil družbeni plan že sprejet. Na zborih volivcev so prišle do izraza tudi poedine težnje, ki jih pa ljudski odborniki niso znali v celoti točno objasniti. Tako je prišlo pri poedinih zborih volivcev do kritike radi reševanja vprašanja stanovanjske tarife in kategorizacije, vkljub temu, da je bilo na vseh zborih volivcev razpravljano kot posebna točka in so bili zbori volivcev skliceni za razpravljanje prav tega vprašanja. Dejstvo je, da smo v tem pogledu pogrešili v toliko, da nismo šli na zборе volivcev šele potem, ko je bil že sestavljen predlog same tarife, ko bi imeli priliko in možnost, da poedina nerazumevanja in nesoglasja, ki so se pokazala med državljani, boljše razjasnimo. Čisto gotovo je kritika, da te stvari niso bile dovolj razpravljane predhodno na zborih volilcev, signal za naše bodoče delo. Naše bodoče delo moramo zato usmeriti v tem pravcu, kjer koli je to mogoče. Na pravi način moramo organizirati kontakt z volilci in zanimive stvari predhodno z njimi razpravljati. Ugotoviti moramo, da so posebno zadnji zbori volivcev pokazali napredek v pogledu vsebine diskusije v tem, da so predlogi zborov volivcev imeli že širši karakter. Izšli so iz ozke lupine neposrednih lokalnih problemčičev svoje volilne enote in postavili stvarina diskusijo, ki se tičejo oz. nanašajo na problematiko celega Mestnega ljudskega odbora. Lahko torej ugotovimo, da so naši zbori volivci izrasli in prešli bolezen ozke terenske problematike. Seveda pa s tem ni rečeno, da ta ozka terenska problematika še vedno ni problem razprave. Toda na to se bomo vrnili kasneje.

Naslednja kritika, ki je popolnoma upravičena je bila kritika, da zbori volivcev ne dobijo potrebnih odgovorov na konkretno postavljena vprašanja. Tovariši, ta kritika gre prvenstveno na rovaš odbornikov. Dejansko je danes skupščinska pisarna in aparat Mestnega ljudskega odbora toliko usposobljen, da da lahko na konkretna vprašanja tudi konkretna in dovolj jasna pojasnila in če hočete, tudi dokumentacijo. V prvi vrsti je torej krivda nas odbornikov samih, da se ne poslužujemo neposredno tega aparata in ga praktično ne izkoristimo. Jaz ne morem iti mirko preko

dejstva, da je nek ljudski odbornik na zboru volilcev ob priliki, ko so ga ~~odborniki~~ vprašali volivci, kaj je s sklepi prejšnjega zbora volivcev, odgovoril, da ne more dati odgovora, ker tudi on ni prejel nobenega odgovora na svoja vprašanja s strani Mestnega ljudskega odbora. Zdi se mi, da je to rezultat malomarnosti in površnosti poedinih odbornikov, ki ne podvzamejo pravilne poti, da bi stvari razčistili in s tem omogočili, da pridejo volivci do potrebnih objašnjenj in razjašnjenj. Mislim, da bo treba v tem pogledu neposrednih objašnjenj vprašanj, ki jih zbor volivcev postavlja pred odbornike gotovo disciplino še bolj utrditi. Dolžnost ljudskih odbornikov, skupščinske pisarne in celega našega aparata je, da v roku enega mesta da konkretne odgovore na vprašanja zborov volivcev. Na samem ljudskem odboru se bomo borili, da te stvari v tem roku izvršimo.

Posebno vprašanje je vprašanje zborov volivcev samih. Danes lahko na podlagi nastale situacije konstatiramo, da so zbori volivcev absolutno preredki, vsled česar se postavlja pred njih naenkrat prilično veliko materiala - ponavadi par zelo debelih problemov. Posledica tega je, da so diskusije nekoliko omejene in nejasne in se v tem pogledu faktično kondenzirajo samo na referat ljudskega odbornika in in malo število diskutantov, ki ponavadi zajamejo samo delčiče, ne pa vse vsebine. V tem pogledu moramo reči, da zavisi od ljudskih odbornikov, kako so se za posamezno točko dnevnega reda pripravili. V tem pogledu je treba prav gotovo razprave, ki bo te probleme jasnejše pripravila. To velja zlasti za vprašanja, ki zadevajo splošno znane probleme, o katerih se dnevno razpravlja v časopisih in bi morale biti splošno znane. Dogaja pa se, da ljudski odborniki ne znajo niti na splošna vprašanja konkretno odgovarjati, in stoji nekje v zapisniku, da bo stavil odbornik vprašanje na Mestni ljudski odbor. Mislim, da je tu potrebno drugače zadevo postaviti.

Kar se tiče zborov volivcev bo potrebno kontakt z volilci malo drugače organizirati. Kakšen naj bo ta način organizacije je težko reči vnaprej. Na vsak način ne bi bilo pravilno,, da gremo na staro linijo, da se zbori volivcev oddrže šele takrat, ko jih skliče Mestni ljudski odbor. Ljudski odbornik bi moral biti z delovnimi ljudji na terenu bolj povezan tako, da bi se zbori volilcev vršili po vsakem konkretnem vprašanju, ki

ga ljudje na terenu opazijo in se jim zdi važen. Ne bi bilo napačno, če bi se zbori volivcev po takih konkretnih vprašanjih morda tudi češče vršili, neoziraje se na to, kakšen bo konkretni odziv volivcev. Trenutno pravzaprav ni važno, ali je ta udeležba polnoštevila, ali ne. Važno pa je, da imajo možnost razprave oni, ki jih ti problemi interesirajo in nam lahko pomagajo. Enega zanima en problem, drugega drugi. Treba je, da se na ta način doseže pestrost na zborih volivcev. Mi smo razmišljali še o drugi stvari.

Ljudski odborniki redno prejemajo material za seje dovolj zgodaj - mogoče še vedno ne prezgodaj - / v sredo za sejo v petek/. Mogoče ne bi bilo napačno, da bi se v svrhu izčrpnjše diskusije na sejah ljudskega odbora, točke dnevnega reda prihodnje seje v četrtek zvečer razpravljale na sestankih morda Socialistične zveze, ali sestanku volivcev, s čemer bi ljudski odbornik, ki bi ta sestanek sklical, videl, kaj ljudje o teh stvareh na terenih mislijo.

Nslednje vprašnje, ki mu je potrebno posvetiti pažnjo in je na zborih volivcev prišlo do izraza je interesiranje volivcev za čisto konkretno določena vprašanja. Ta interes je prerastel same zборе volivcev. Mislim to, da se je zbor volivcev dogovoril, da za razpravo in objašnjenje, ali neko konkretno akcijo odredi komisijo državljanov, ki naj ta problem skupno z ostalimi delovnimi ljudmi, ljudskim odbornikom in predsedstvom zbora volivcev detajlno razpravlja. Mislim, da je potrebno prekiniti s prakso - MLO naj stori to, MLO mora rešiti ono, itd., S temi komisijami bomo državljanne neposredno pritegnili k reševanju konkretnih vprašanj, da se bodo tudi sami s svoje strani angažirali za rešitev teh problemov, ne pa, da se postavljajo pred MLO v položaj nasprotujočih. Na nekaterih zborih volivcev je ta stvar prišla že do izraza, razvijati pa moramo ta način dela še naprej. Mislim, da bo ta način dela neposrednega pritegovanja državljanov k reševanju konkretnih problemov tudi neposreden lek za onemogočanje tistih ljudi, ki na zborih volivcev našo demokracijo v demagoške svrhe izkoriščajo in z demagoškimi frazami skupajo doseči uspehe, doseči trenuten aplavz, potem pa zmanjkajo. Drugje pa se ne pokažejo, niti pri reševanju terenskih, niti kakršnihkoli političnih problemov. Ravno to, da mobiliziramo ljudi v tem pravcu, da se formirajo komisije in da se ceni aktivno delo posameznih državljanov, nam bo dalo

možnost, da dejansko take demagoge onemogočimo, na drugi strani pa doprinesemo k solidnejšemu in konkretnejšemu reševanju teh problemov.

Naslednje vprašanje je vprašanje predsedstva zborov volivcev. To vprašanje je bilo doslej več ali manj ~~ter~~ tretirano kot formalno. Dejansko pa je predsedstvo zbora tisti neposredni organ zbora volivcev, ki ima svojo posebno vlogo med posameznimi zbori volivcev. Tako ima zlasti nalogo, da vidi in kontrolira kaj posamezne komisije zbora ~~praxiva~~ volivcev delajo. Ugotovili pa smo v posameznih primerih, da niti sami zbori volivcev, niti predsedniki istih nimajo niti ~~pojma~~, katere komisije kaj delajo in če sploh delajo, oz. katere komisije so sploh na terenu. Predsedstvom zborov volivcev moramo posvečati večjo pažnjo, ne samo zato, da bodo zaživel, temveč tudi to, da bodo to ljudje, ki bodo probleme pravilno razumeli in jih znali pravilno prenašati ter ~~zbore~~ volivcev pravilno voditi.

Predno bi prešel na drugo stvar, bi hotel povedati to, kar je povedal že tov.Vipotnik na plenumu Socialistične zveze delovnega ljudstva, ko je rekel, da ~~xx~~ v pogledu aktivizacije naših ljudi Socialistična zveza na terenih vse premalo dela. V tem pogledu je potrebno posebej stopiti v kontakt s terenskimi organizacijami SZDL in z njimi razpravljati ne samo o agitaciji ljudi, temveč tudi o poživitvi politične agitacije zbora volivcev.

Ne morem si tudi zamišljati, da se dve volilni enoti fuzionirata v en zbor. Tu se mi zdi, da mi in Socialistična zveza podcenjujemo zборе volivcev. Veliko organizacij SZDL celo rado vidi, da se dve volilni enoti fuzionirata, da ni potrebno dveh zborov volivcev. Mislím, da je v tem pogledu to neke vrste kršenje zakonitosti. V zakonu ni nikjer doslej rečeno, da se lahko ~~xx~~ fuzionirata dve volilni enoti, temveč predpisuje, da vsaka enota samostojno odloča.

Naslednje vprašanje, ki je izšlo iz zborov volivcev je vprašanje nedovoljnega poznavanja konkretnih problemov od strani ljudskih odbornikov. Razumljivo je, da vsi ljudski ~~odborniki~~

borniki, ko gre za strokovne stvari, ne morejo dati jasnega odgovora, ker je večkrat zato potrebno detajlno in strokovno poznavanje problemov. Razmišljali smo o tem reševanju problemov in smo videli, da bi bil en način reševanja ta, da bi ljudski odbornik, ki pozna problematiko svoje volilne enote javil predhodno, o kakšnih problemih se bo vršila diskusija na njih terenu in da mi po možnosti organiziramo aparat iz stroke, da pomagaja pri odgovorih na konkretna strokovna vprašanja. Najbolj idealno bi bilo, da bi šel na vsak zbor volivcev eden od aparata MLO. Toda ker je 72 teh enot, je to praktično nemogoče. Vendar tovarišem, ki jim razna vprašanja niso jasna, jim lahko nudimo v pomoč kader za zbore volivcev. Ta vprašanja pa bi lahko reševali tudi na način, ki je do sedaj ostal neizkoriščen, to je klub ljudskih odbornikov. Prav klub ljudskih odbornikov je za njih važen, kjer lahko od strokovnega kadra dobe najbolj konkretne praktične odgovore in se oborože za aktivno delo na zborih volivcev. Moram kritizirati slabo delo ljudskih odbornikov, ki se sestankov kluba niso udeleževali. Sestanka kluba odbornikov se je udeležil ponavadi največ 1/3 ljudskih odbornikov in še to večinoma tistih, ki ta material po svoji praksi poznajo. Onih pa, katerim bi bila ta razprava potrebna, ni bilo.

Končno bi se zadržal še na vprašanju o razpravi o lokalnih potrebah na zboru volivcev. Iz mnogih zborov volivcev se vidi, da se postavljajo s strani volivcev razne platforme: Mestni ljudski odbor mora napraviti to in ono itd. Te stvari same po sebi čisto gotovo niso slabe, da se ljudje na terenu zanimajo kako in na kakšen način bi svoj kraj lepše uredili in na kakšen način bi komunalne in druge stvari boljše in bolj koristno rešili. Moramo pa tovariši čisto jasno ugotoviti eno stvar, da je praktično onemogočeno potem ko je družbeni plan tu, da se neke spremembe v tem pravcu delajo. Tu ljudski odborniki ne bi smeli biti tisti objekti, ki te zahteve sprejemajo in se z njimi strinjajo, temveč bi morali konkretno objasniti kaj se lahko in kaj se ne more napraviti. Te iniciative bodo v interesu bodočega proračuna in družbenega plana zelo koristne, zeto jih bo potrebno v tem pravcu razvijati, organizirati priprave in dokumentacijo, konkretno razpravo z tehničnim kadrom na zborih volivcev, s čimer bomo dejansko imeli možnost, da boljše osiguramo trošenje

razpoložljivih sredstev. Pol leta je skoro za nami in lahko ugotovimo, da bomo zelo ozki v črpanju tistih sredstev, ki smo jih določili. Takraj je bilo rečeno, da je vsa dokumentacija izvršena, dejansko pa niti plani niso izvršeni in da bodo stvari v tem pogledu šepale. V razpravi o družbenem planu in proračunu je bilo rečeno, da letos ne bo problem sredstev ampak bo problem sredstva izkoristiti, kar bo prilično kritično. Povem samo primer: Na vseh zbore volivcev in v skupščini so tovariši in "Elektrarne" ~~napravili~~ postavili kot kritičen problem 120,000.000.- za trafo postaje, sicer bo Ljubljano vzel hudič. Prepričani smo bili, da so sposobni teh 120,000.000.- izkoristiti. Mi smo se borili na vse mogoče načine, da smo preskrbeli potrebna sredstva. Sedaj pa smo ugotovili, da lahko maksimalno postavijo 7 trafo postaj in še to je vprašanje. Mi smo sedaj v takem položaju, da nam je onemogočeno poslovanje in razvijanje v tem pravcu. Mislim, če govorimo o teh lokalnih problemih, da je potrebno, da se zbori volivcev bore za to, da se pripravi potrebna dokumentacija. Na tej postavljeni bazi, nam bo omogočena solidnejša politika in boljše poznavanje dejanskih potreb.

Končno bi omenil še eno tehnično vprašanje, t.j. sklepčnost zborov volivcev. Zakon ne predvideva sklepčnosti, razen kadar gre za sprejem kandidature republiškega ali zveznega poslanca. Sicer ni predvidena sklepčnost. Gotovi zbori volivcev so bili radi nesklepčnosti odgojeni, drugi so bili preloženi za eno uro kasneje itd. Tu ni potreben noben kvorum za sklepčnost. Tega načela se je posebno držati zato, ker tisti, ki redno prihajajo na zbor volivcev, po tem formalnem postopku pridejo v slabši položaj, ker morajo čakati na druge zaspanete, ki pridejo prepozno na zbor.

S tem bi končal in bi prosil, da preidemo na konkretna vprašanja v diskusiji zborov volivcev.

Ing. Marijan T e p i n a :

Tovariši odborniki! Pred seboj imam izvleček vprašanj iz naših zborov volivcev. Moram reči, da sem dolžan biti konkretni. Čeprav je vrsta teh vprašanj naslovljenih na Mestni ljudski odbor se vendar v glavnem tičejo dejavnosti iz področja Sveta za komunalne in gradbene zadeve. Zato sem dolžan odgovoriti na več vprašanj. Zlasti se bom zadržal na gradbenih vprašanjih in prosim ostale prisotne člane Sveta za komunalne zadeve in tajnika sveta, da me dopolnijo v kolikor bi kdo od odbornikov še želel kaka podrobnejša pojasnila.

Na splošno moram reči, da so vsa ta vprašanja naslovljena na Mestni ljudski odbor in da s tem naši volivci kažejo zelo velik interes za gradbene in komunalne probleme, zlasti zato, ker so o njih premalo poučeni. Volivce zanimajo te stvari tudi radi tega, ker se razne gradnje vlečejo že nekaj let. Ne zdi se mi prav, da na nekatere vprašanja volivce zamanj pričakujejo odgovora. Iz teh vprašanj je videti, da se za vsa gradbena vprašanja obračajo volivci na Mestni ljudski odbor in za vsa ta vprašanja naslovljajo na Mestni ljudski odbor tudi kritiko. Mnogokrat je ~~namere~~ boljše, da se ta kritika naslavlja na gospodarske organizacije, ker ima v pogojih novega gospodarskega sistema vsaka gospodarska organizacija svojega investitorja, projektanta in graditelja. Nasprotno našemu družbenemu sistemu bi bilo, če bi Mestni ljudski odbor začel z administrativnimi merami utesnjevati našo gradbeno dejavnost. Mestni ljudski odbor in Svet za gradbene in komunalne zadeve je dolžan skrbeti zato, da se izvajajo v gradbeništvo obstoječi predpisi, ki imajo pred vsem nalogo, da čuvajo javne interese v gradbeništvo, medtem ko se v druge stvari ne more vtikati.

Eno glavnih vprašanj je, kaj Mestni ljudski odbor poduzema, da bi se dokončale vse začete gradnje, predno bi se začelo z novimi. Zato, da gradnje niso dokončane je več razlogov. Glavni vzrok je nestabilnost našega gospodarskega sistema, tako da mnoga podjetja niso vedela s kakšnimi sredstvi bodo razpolagala. Zvezni izvršni svet je marsikaj takega sprejel v svojem planu, da je mnogim gospodarskim organizacijam prekrižal načrte.

Če bi hoteli intervinirati, da gradnja napreduje takrat ko zastane, bi se morali pogovoriti o tem, da izdamo ustrezne pravne predpise. Takega pravnega predpisa pa nimamo, da bi lahko en objekt odvzeli eni gospodarski organizaciji in ga dali v dokončanje drugi, taki ki ima za nadaljevanje izgradnje sredstva. Če bi smatrali, da bi bilo koristno izdati tak predpis naj bi se izdal in dalo Tajništvu za gradbene in komunalne zadeve možnost, da v takih primerih intervinira.

Mnogo je vprašanj, na katera lahko odgovorim samo to, da ni na razpolago sredstev. Ena od posebnosti je, da se nikjer ne razpravlja o tem, kako bi se lahko povečala sredstva. Jaz na svojem zboru volivcev vedno povdarjam to, da če nekaj hočemo imeti, se moramo vedno vprašati od kje bomo vzeli sredstva. Zelo je lepo reči, da je potrebno postaviti kinodvorano, fizkulturni dom, kulturno-prosvetni dom itd. Veste pa da smo te stvari prediskutirali v družbenem planu. Posamezni ljudski odborniki lahko to povedo volivcem, da so vse te stvari omejene na gotova sredstva. Pripombe pa so koristne zato, ker smatram za potrebno, da ob polletju izvrši naš svet rebalans našega investicijskega plana, kajti sedaj se že vidi kaj smo v stanju izvršiti in kaj ne. Nima smisla, da bi za nekatere investicije sredstva zadrževali, ko vidimo, da ne moremo nadaljevati z investicijo, ker ni načrtov itd. Za tak rebalans bodo pripombe zborov volivcev zelo koristne.

Mnogo pa je takih stvari, na katere smo tudi mi v republiški praksi opozarjali, vendar jih iz najrazličnejših vzrokov nismo mogli rešiti. N.pr. naj se gradbena dovoljenja izdajajo šele takrat ko so definitivno izdelani načrti in zagotovljena finančna sredstva do končne dograditve. To je tudi naša želja za katero se borimo že leta nazaj. Glavni razlog, da se to ni izvršilo je neizkušenost ljudi in nestalnost našega gospodarskega sistema.

Druga stvar je vprašanje glede nedograjenih gradenj. O tem vprašanju je bilo govora na vseh zborih volivcev. Povsod se pojavlja "Emona", "Slovenija-impex", "Gradis" in lokali na Titovi cesti.

Glede Gradisove zgradbe je stvar taka. Odgovorni tovariši v republiškem svetu so se odločili, da prepuste ~~ta~~

podjetju gotova sredstva, ki bi jih moralo odvesti v republiški proračun. Ta sredstva naj bi podjetje uporabilo za izgradnjo primerne objekta v središču mesta. Pri tem so zasledovali tri stvari: prvič, da dobi Ljubljana v središču mesta reprezentančen lep objekt, drugič da naj bodo v tem objektu stanovanja, ker je ravno stanovanjsko vprašanje zelo težko za Ljubljano in tretjič, da naj se ta objekt gradi z modernimi - gradbeno tehničnimi sredstvi, zato da se naša obrtna in gradbena podjetja usposobijo za te naloge. Kot se spominjam je bilo dosti razumevanja zato. Na seji Sveta se spominjam, da sem sam iznesel, da je graditev take stavbe preluksuzna. Takrat mi je delavec podjetja gradis, ki je istočasno član sveta odgovoril takole: ali bomo nekaj "orng" naredili ali pa nič. Kaj je vzrok, da stoje nedokončani lokali na Titovi cesti ne vem.

Kar se tiče gradnje podjetja "Slovenija-impex" je stvar taka. To podjetje se je moralo z novo uredbo decentralizirati na tri podjetja in izgleda, da se bo moralo še naprej, saj smo o tem govorili že na eni od zadnjih sej. Popolnoma razumljivo je, da so nastale radi tega motnje, ki jih podjetje ni zakrivilo. Kot vem je sedaj to vprašanje rešeno s tem, da se je ustanovil konzorcij, ki je pristopil k gradnji in se gradnja nadaljuje.

Nekje je bila izražena želja, da se prouči sprememba gradnje zgradbe "Slovenija-impexa" v stanovanjsko zgradbo, gradnjo "Gradisa" pa v hotel. Zanimal sem se zato stvar, kakor pa mi je znano ni možno ne eno ne drugo, ker je zasnova taka, da je spreminjanje nemogoče. Mislim pa, da kar se tiče zgradbe "Slovenija-impexa" bi bilo spreminjanje nesmiselno, ker imamo v centru mesta veliko stisko s poslovnimi prostori za zunanje trgovska podjetja, katera donajajo velik dohodek. Treba bo ustanoviti še en-koen take konzorcije za gradnjo garaž, skladišč in poslovnih prostorov.

Vprašanja pomanjkanja hotelov je resno, zlasti glede na rastoči turizem.

Pobiranje smeti naj se modernizira. Je pa to vprašanje sredstev. Mi smo vsi zato in mislim, da ni nobenega med nami, ki bi bil proti.

Da se pekarna v Slomškovi ulici preuredi zopet za peko kruha, to mislim, da je že v teku.

K govorjenju o nepravilni in nesmoterni gradnji stanovanjske hiše v Komenskega ulici bi pojasnil sledeče. Tam je bilo rečeno, da so bila pozabljena okna v stranskih prostorih. Okna niso bila pozabljena, temveč je objekt grajen v strnjeni gradnji in se stranski prostori ventilirajo v jašek. Tak način gradnje uporabljajo tudi v inozemstvu. To je smo pretiravanje in nič drugega.

"Emona" potrebuje največ kritike in je to dejansko zanikrnost. Enega krivca je tu težko najti. Nekaj krivde nosi podjetje "Slovenija - vino", nekaj Narodna banka, nekaj pa projektant. V trenutku, ko so izšli novi predpisi o decentralizaciji podjetij je podjetje tudi izgubilo poseben interes, da se ta objekt zgradi, ker računa s tem, da se bo pozneje osamosvojilo. Podjetje si misli, zakaj bi dal toliko sredstev v objekt, ki ne bo več naš. Skratka ta kritika je povsem upravičena, jo pa lahko Svet za komunalne in gradbene zadeve lahko vzame malo na sebe.

Kakšno je stanje glede stanovanjskih skupnosti veste, posebno po razpravi, ki ji je prisostvoval tov. Kadelj.

Na sestavi urbanističnega načrta se veliko dela in to na boljši način kot do sedaj. Med urbanisti nimamo človeka, ki bi mu to delo lahko zaupali. Naš svet se je tega vprašanja lotil tako, da je formiral zato komisije, ki ~~so~~^{do} strokovno izredno močno sestavljene in ~~bo~~^{do} dale tak rezultat, da bodo pozneje projektanti lažje dali načrtu konkretno tehnično formo. Tako dela komisija za uporabo zemljišč za gradbene namene, komisija za ureditev železniškega vozla, komisija za ureditev ljubljanskega cestnega omrežja itd. Čim imamo rešeno transportno mrežo, je rešeno 60% urbanističnega plana.

Adaptacija hiše na Mestnem trgu 17. je preluksuzna šola na Grabnu pa je nepotrebna. Tovariši! Mislím, da preveč ozki v tem ne smemo biti. Šola na Grabnu bo služila zato, da se v njej ljudje vzgajajo, hiša na Mestnem trgu pa naj bo v ponos mestu. Vseh gradenj ne smemo gledati skozi očala računice. Portal šole na Grabnu dela mojster Plečnik. Kaj posebnega pri njegovi starosti sicer ne moremo pričakovati. Vendar k užitku lepega sprehoda od Kongresnega trga do Križank je on mnogo doprinesel. Sredstva za izgradnjo tega portala niso tako velika, mesto pa bo dobilo samo en nov arhitektonski objekt.

Predno se gradi velesojem naj se reši železniško vprašanje. Do kam je prišla komisija za rešitev železniškega vprašanja je bilo objavljeno v časopisih in tudi na gradnjo velesojma mislimo. Tudi projektant velesojma je sam član te komisije, s čemer je koordinacija zasigurana.

MLO naj pri potrjevanju načrtov uvede še klavzulo trajanja gradnje. Tega Mestni ljudski odbor ne more napraviti, razen če zato iznajdemo primerne pravne predpise. Danes tega predpisa nimamo.

Nekaj pripomb je glede cestnega programa. Ne vem sicer v koliko so upravičene, vem samo to, da je premalo sredstev. Pri rebalansu investicijskega plana bo možno govoriti, koliko se bo željam dalo ustreži. Prepričan sem, da je potrebno glavne ceste usposobiti, dočim lokalnim težnjam verjetno ne bo možno ustreči.

MLO bi moral poskrbeti za javna kopališča. S tem se strinjam, vendar samo veste, kakšne težave so bile predno smo našli sredstva za nabavo filtrirne naprave za kopališče na Kolezi=ji.

Za Bežigradom je treba nujno urediti pralnico in javno kopališče. Mislim, da je to res treba napraviti.

Hiše narodne imovine naj se prodajo stanovalcem. Ta zadeva je dejansko zastala. Obstoja komisija za odprodajo teh hišic. Po sklepu MLO naj bi prišli kot kupci v poštavi naši borci. Tega dela se je naša komisija tudi lotila, prišla pa je v nemo=goče stanje ker ni mogla prevzeti nase odgovornosti, da bi sama ugotovila kdo je najbolj potreben in najbolj zaslužen. Poskusila je tudi s kompromisnim načinom, da bi sodelovali na dražbi samo določeni ljudje. Prepričan sem, da ne bo drugega izhoda kot, da damo te hišice na držabo, ker ne vidim sodnika, ki bi povedal ~~na~~ kdo je bolj in kdo manj zaslužen.

Zakaj se vloži toliko sredstev v objekte, ki so le začasni. Na seji Sveta za komunalne in gradbene zadeve smo govorili o tem vprašanju. Govora je bilo zakaj si gradbena podjetja ne zgrade definitivnih stanovanj za svoje delavce. Tega od gradbenih podjetij ne moremo zahtevati. Gradbeno podjetje odpre gradilišče in tam rabi stanovanje za delavce. Ta stanovanja morajo zgraditi v dveh mesecih. Ko je gradbeni objekt končan gre na drugo gradilišče, kamor prenese tudi provizorije. Ne moremo zahtevati od gradbenih podjetij, da bi ob vsakem gradilišču gradili defi=

nitivna stanovanja. Možno pa je, da od njih zahtevamo, da grade tehnično boljša in bolj popolna stanovanja v svojih provizorijih, ter da se jim predpiše, kako morajo biti grajena. Drugega pa od njih ne moremo zahtevati in tudi praktično ni izvedljivo.

V Novih Jaršah je nujno potrebno zgraditi šolo. To je stvar sredstev. Tudi ostali problemi so po večini ~~problemi~~ stvari sredstev.

Na dnevnem redu je bilo tudi vprašanje mestnega cestnega prometa. To je eno najbolj težkih vprašanj mesta, to pa zato ker brez uvoza tega vprašanje ne moremo rešiti. Dinarska sredstva za nakup deviz so blokirana. Da se sme porabiti 10% amortizacije pa sme dovoliti samo Zvezni Izvršni svet. Mi se sicer trudimo, da bomo to dosegli, kar smo lahko storili smo tudi storili, zlasti da dobimo avtodele, da bodo lahko naša podjetja preusmerila proizvodnjo v ~~prede~~ izdelavo šasij.

Glede razporeda, kako naj se zamenja tramvaje z trolejbusi oz. avtobusi, smo se zmenili, da se problem ponovno predloži Mestnemu ljudskemu odboru, to pa zaradi tega, ker se bo sedaj, ko je zadeva pred vrati, program verjetno bolj podrobno obdelal. Takrat se boste lahko izjavili, katere proge naj se najprej izloči in katera potem. K temu moram reči še to, da smo slišali željo skupščine, da bi čim preje iz Kardeljeve ulice odstranili tramvajsko progo, ki teče med dvema skupščinama in povzroča velike motnje.

Glede preimenovanja ulic v 53. volilni enoti ni težav. Če so imena primerna, naj se to izvrši.

Ureditev Trnovskega pristana, ureditev prometa za južni del Ljubljana, avtobusna proga Lavrica - kolodvor, ki naj bi vezala tudi Kolezijo, Vič in Trnovo, cestna popravila, prostor za kino v Koleziji itd., vse to so pripombe, ki so več ali manj vezane na vprašanje sredstev.

Prosim ~~proste~~ člane Sveta za komunalne in gradbene zadeve, da me dopolnijo.

J e l e n c Aleš:

Kar se tiče lokalov na Titovi cesti bi pojasnil: Izgradnjo lokalov so prevzela podjetja "Kovina", "Litostroj", "Astra" in "Elektrotehna". Ta dela stojijo zato toliko časa, ker podjetja ne dobilo stekla, to je prva težkoča. Mi smo se zanimali kako je s to stvarjo, pa nam je bilo pojasnjeno, da sedaj trenutno res niso delali nič stekla takih dimenzij. Druga težkoča, ki se pojavlja je pomanjkanje profilnega železa. Kot tretja težkoča pa je to, da takrat ko se je izdajalo dovoljenje za izdelavo lokalov so morala podjetja prevzeti obvezo, da bodo za vse stranke, ki stanujejo na notranji strani, katere prostore bodo podjetja potrebovala za svoja skladišča, preskrbela odgovarjajoča stanovanja. To so bile glavne ovire, da se je izgradnja teh lokalov zavlekla. Mi smo ponovno klicali stranke in graditelja ter nam je bilo sporočeno, da bodo dobili steklo prihodnji teden, isto tako profilno železo. Izgradnja nekaj stanovanj za stranke je v završni fazi, nekaj pa se je teh strank že preselilo. Na vprašanje, kdaj bo ta stvar končana, smo prejeli odgovor, da delno do konca avgusta, dokončno pa do konca oktobra meseca letos. Toliko bi pojasnil o tem stanju.

Ž a g a r Franc:

Tovariš ing. Tepina se je dotaknil prometa na terenu Krim. Interviu, ki ga je imel tov. predsednik in direktor ECŽ je na prizadetih terenih naletel na ogorčenje. Zanima me ali je nastala pomota s strani dopisnika, ali gre za neodgovornost, da se ni istočasno s predlogom za ukinitev tramvajske proge proti Rakovniku razpravljajo tudi o nadomestilu. Iz pojasnil tov. ing. Tepine ni to točno razvidno. V imenu zbora volivcev in terenskih organizacij bi prosil, objasnjenja in da se zagaran-tira od strani uprave Cestne železnice, da se bo izvedel prevoz ljudi na delovna mesta.

D r o b e ž Franc:

Tovariši! Med drugimi vprašanji, ki so se obravnavali na zborih volivcev, se je ponovno obravnavalo vprašanje kategorizacije, stanovanjske tarife itd. Ta vprašanja so se pojavila

predvsem na tistih zborih volivcev, ki se nahajajo v središču mesta. Na periferiji je bilo zelo malo vprašanj, obravnavala so se samo taka vprašanja, ki so potrjevala delo, ki je bilo izvedeno v zvezi s kategorizacijo in organizacijo za nove stanovanjske najemnine. Mislím, da je pri tem važno opozoriti ljudske odbornike na to, da ko se je pripravljál program, kako bi se sploh sprovedla uredba v tem delu, ki zahteva določeno kategorizacijo za vsa stanovanja, da se je tu iskalo iz diskusije pogoje, kakšne oblike naj se sploh sprejme, da bi bile od predvidenih oblik najbolj objektivne. Jasno je tudi sam Mestni ljudski odbor sklepal o tem in ugotovil, da je oblika s točkovanjem ena od oblik, ki da~~j~~ lahko najbolj pozitivne in najbolj objektivne mere za določitev najemnin za posamezna stanovanja. Zato se je ta oblika tudi sprovedla. Velika težava pa je v tem, da na terenih v kljub temu, da so bilá prav za ta vprašanja sklicani posebni zbori volivcev, niso bili volivci povsod dovolj seznanjeni. Vzrok zato je bil v tem, da se nekateri ljudski odborniki v stvar niso poglobili in se niso zavedali, da je važna in jo je potrebno na terenu podrobno obrazložiti, ker zadenejo vsakega stanovalca v žep - v živo. Zato, da bi se ljudske odbornike podrobneje seznanilo v stvari, je bil sklican sestanek kluba ljudskih odbornikov, ki se je vršil prav na tem mestu. V kljub temu, da so se nekateri odborniki pripravili nato s pojasnili, je bil odziv na tem sestanku le minimalen. Odzvalo se je komaj 16 odbornikov. Prepričan sem, da na tistih volilnih enotah, kamor so ljudski odborniki prenesli ta pojasnila, ni bilo večjih problemov. Sklican je bil ponovno sestanek kluba ljudskih odbornikov, glede volitev hišnih svetov in nekaterih splošnih pojasnil v zvezi s tem. Sestanka se je udeležilo sicer nekaj več odbornikov, vendar lahko trdim, da izpod 1/3. Posledica na terenu je, da vladajo nejasnosti, da se že posta = vljajo nova vprašanja, ki jih je potrebno reševati. Tudi to kar je omenil tov. predsednik v uvodnih besedah, da so potrebni izredni zbori volivcev je zelo važno. Lahko rečem, da je veliko volilnih enot, ki so v zvezi s sprovajanjem uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš imeli izredne zборе volivcev, kamor so povabili referente, da so obrazložili namen in potek tega. Tam so volivci jasno dobili podrobna pojasnila, saj je bilo teh predavanj 13, bila so povsod kjer se je zato pokazala potreba in zanimanje volivcev. Sam sem bil na 6 zborih volivcev

in skušal tam pojasniti zadeve tako kot so volivci želeli. Mislim pa, da iz pripomb zadnjih zborov volivcev lahko potegnemo zelo zanimivo zadevo, ta je, da so nekateri člani zborov volivcev, še danes ko je uredba že objavljena v Uradnem listu in sprejeta, postavili vprašanje, da je kategorizacija sploh nepotrebna in nepravilna in da bi bilo bolj pravilno, da bi se najemnine povisale za 50% od dosedanjih. Značilno je to, da je pred vsem iz terenov na centru, kjer so za zelo lepa komfortna stanovanja plačevali najemniki nizke najemnine. 80% volivcev pa kategorizacijo s točkovanjem pozdravlja, češ da se edino tako najemnine pravilno odmerjajo, saj se nižjim kategorijam celo znižajo. Mislim, da je to zelo značilna ugotovitev, da se je to pojavilo pred vsem na volivni enoti 17 itd. /pred vsem Ajdovščina/. V teh predelih mesta smo tekom izvajanja nalog imeli izredne probleme, ker so se nekateri ljudje postavili na stališče, da se njihovo stanovanje ne sme oceniti in točkovati in da bodo oni sami ocenili stanovanje. Posebne komisije so morale popraviti njih tendence in ponovno kategorizirati stanovanja. Prav iz tega razloga še danes gotovi predeli mesta kažejo na Dukičev blok in Puharjevo ulico. Napake so sicer odpravljene, vendar ljudje še danes niso na to pozabili.

Na kraju vsega zaključka pa le ugotavljamo eno ~~nekaj~~ napako, ki smo jo javnosti priobčili: to je, da smo kot komisija, kot ljudski odbor in kot Svet za komunalne in gradbene zadeve podlegli temu, da smo za tiste kulturne bonitete, ki jih nekatera stanovanja imajo, prenizko določili gotove bonitete in so zato verjetno ~~ta-stanovanja-in-so-zato~~ napram starim stanovanjem nastale premale razlike med najemninami. To vprašanje se razpravlja in ga bo potrebno še ~~pred~~ ~~sprovedbo~~ odloka o stanovanjski tarifi popraviti. To je možno brez razprave in posledic dela na terenu. Odlok se lahko samo ~~razširi~~ in se zviša cena tem stanovanjem, da bo razpon med starimi in novimi stanovanji boljši. Ta kritika je bila sicer možna že preje, ker so ljudje imeli možnost o tem razpravljati, toda šele kasneje je postala možna in je še vedno dobrodošla.

Mislim tovariši, da bi omenil še to kar se tiče prometa in objave v časopisu. Gre za vprašanje odgovornosti ali neodgovornosti. Mnogi odborniki se verjetno spominjajo, da smo lani začetkom leta razpravljali o tem, da smo prejeli od Notranje uprave odločbo, da moramo izločiti 40% voznega parka do 6.

novembra 1953. Vsi so razumeli, da je rok kratek, vendar zaradi varnosti prometa je Sekretariat notranje uprave vstrajal na roku. Podaljšanje obratovanja je faktično šlo na riziko direktorja ~~ena~~ samega, kar mislim, da je prevelika odgovornost. Eden od teh voz, ki je bil določen za izločitev je povzročil prometno nesrečo na Jegličevi cesti. Jasno, da je prišlo do obravnave pred tožilstvom in sodiščem, kjer so me postavili odgovornega, ker nisem izvršil uredbe Sekretariata za notranje zadeve. Moja dolžnost je, da obvestim ljudske odbornike, da moramo to odločbo, v kolikor ne najdemo druge možnosti v celoti izvršiti. Če izvršimo to odločbo izpade iz prometa 20 motornih voz in 40 prikolic, kar je 40% vsega voznega parka. Kje pa naj se najprej izloči zato naj odloči Mestni ljudski odbor. Na Rakovnik bosta vozila še dva vozova. V Šentvid pa bo vozil voz vsakih 12 minut, kar ne vem kako bo šlo zlasti v jesenskih in zimskih mesecih. To je tako velika odgovornost, da jo podjetje ne more prevzeti samo na sebe. To se bo poznalo na celotnem omrežju in ne samo na progi Rakovnik. To se bo poznalo povsod zlasti v deževnem in snežnem vremenu.

M a t e l i č Alojz:

Tovariši odborniki! Ker se ravno govori o rebalansu družbenega plana bi predlagal, da se obravnava še ta zadeva. Na zborih volivcev se ni obravnavalo samo glede stanovanj, temveč tudi glede obrtnih delavnic in lokalov. Nadaljni problemi, ki so se obravnavali so bile ceste. Poskuša se vzdrževati stare ceste, ki se sicer posipljejo, nimajo pa valjarjev, katere naj se nabavi oziroma stare popravi. Na stare ceste je treba polagati več pažnje, kajti nove graditi kakor vemo je težko.

Še nekaj bi se dotaknil, kar ne zadeva zbor proizvajalcev odnosno današnje razprave. Ko sem zadnjič govoril z nekim znancem "amerikancem" in sicer ob prelazu železniške proge na Titovi cesti, ko je bila proga zaprta, me je vprašal, kako to, da te stvari nismo še dosedaj rešili, o čemer se je govorilo že pred 20 leti. Pojasnil sem mu, da bomo napravili podvoz, kar pa mnogo stane, nakar me je vprašal, zakaj ne gremo v zrak, kot pri njih, je mnogo ceneje ter dali tega naša podjetja ne bi bila zmožna napraviti. Jaz sem mu rekel, da bi nadgradnjo

~~xxxxxxxxxxxxxx~~ naša podjetja ne bila sposobna izvesti, oz. vsaj težko, ker nimamo za take gradnje sposobnih arhitektov. On mi je odvrnil: Vaša podjetja se trudijo, da bodo napravila viseči most v Beogradu in če bodo to lahko napravili, kar je mnogo težje, bi tudi to nadgradnjo lahko sprovedli. Ne morem verjeti, da nimate sposobnih arhitektov, ki bi napravili tak program za visoko gradnjo.

L a p a j n e ing.Sonja:

Kot prvo bi povdarila, da je bilo na zborih volivcev precej govora glede teh najemnin, vendar je bilo v glavnem stavljeno vprašanje, kako se bo sprovajala ta uredba, dali se bo zvišanje najemnin izvajalo že s 1.VII.1954, itd. Jaz sem volivcem obljubila, da bodo pravočasno dobili navodila glede tega. Glede "Emone" smatram, da je bila ta kritika resno za vzeti in da je treba temeljito razpravljati, kaj bomo naredili. Jasno je, da se povzroča tu grda škoda, saj gre v nič najemnina, ki bi se od tega lokala pobirala, pa tudi dohodek, ki bi šel iz tega lokala v proračun, gre pravzaprav v nič.

Glede urbanističnega načrta Ljubljane se popolnoma strinjam s tov.ing.Tepino. Tehnični problem urbanističnega načrta Ljubljane, to je predvsem železniški voz, regulacija Ljubljane, itd. za vse to imenovane komisije, ki rešujejo ta problem. Vendar ni še pokrenjeno vprašanje programa urbanističnega načrta samega. Kot mora vsaka investicija imeti svoj program, toda mora imeti istega tudi urbanistični načrt, ki mora dati jasno sliko, kaj naj predstavlja, kaj hočejo imeti in kaj bo predstavljal. To je gospodarsko vprašanje, ki se mora reševati v sklopu z vsemi sveti MLO. Tega pa^VLjubljani niž. Tudi če bi tehnične komisije končale svoje delo, bi urbanistični problem me bil rešen, dokler ne bi bil programski del odobren od Mestnega ljudskega odbora.

Ž a g a r- Tomičevič Fani:

Tovariši odborniki. Mi, ki živimo na periferiji mesta, imamo veliko potežkoč, katere center mesta ne čuti. To je pred=

vsem slabe ceste, ogromno prahu. itd. Pri ~~regla~~ rebalansu družbenega plana bi predlagala, da se vpoštevata dotacija podjetju "Snaga". V našem predelu mesta se nahaja veliko tovarn, kar ima za posledico veliko prahu in radi ogromnega prometa tudi slabe ceste. Večkrat smo se že obrnili na podjetje "Snaga", da naj večkrat škrope ceste, podjetje pa nam je odgovorilo, da ne more zadostiti vsem potrebam, ker ima samo en škropilni avtomobil. Skratka, gledati je treba na to, da se podjetju da možnost, da usposobi avtomobil za škropljenje, ki je pokvarjen. Podprla bi predlog tov. Mateliča, da je treba nabaviti valjarje. Mnogo je bilo kritike glede cest, ki se sicer posipavajo, a s takih kamenjem, da se je s kolesom sploh nemogoče prevažati, je pa tudi velika nevarnost, da dobiš kakšen kamen v glavo. Na ceste je treba postaviti čimveč valjarjev, kar bo tudi za vzdrževanje cest zelo koristno. Vsekakor je treba predloge glede vzdrževanja cest vpoštevati.

Z u p e t Avgust:

Na kratko bi se dotaknil samo enega vprašanja, ki se tiče podjetja, katero ima zelo čuden odnos do okolice in vsega. Gre za opekarno v Kosezah. To podjetje, oz. vodstvo tega podjetja je nedostopno za vsako kritiko. Gre za postavitev barake pred hišo, oz. prav pred okno sosednje hiše. Tu imamo opravka s čudnim direktorjem. To je ena stvar. Druga stvar pa je zemljišče, ki se ga razlaščuje za potrebe podjetja "Opekarn". Podjetje tega zemljišča še ni eksploatiralo v lanskem letu, niti letos, toda bivšemu lastniku vodstvo že v lanskem letu ni dopustilo, da bi pospravil mrvo s tega zemljišča, da je ista gnila. Letos se dogaja isto. Ta sta dva nekorektna primera, katera povzročata med volivci grobo, a upravičeno negotovost.

M i k l a v c Angela:

Mene še vedno ni zadovoljil odgovor glede Emone in Gradisa. Kakor je meni znano volilci razpravljajo radi tega, ker zahtevajo pojasnila, kdaj bosta ta dva objekta gotova. Treba je postaviti nek rok, da bomo vedeli volilcem povedati, kdaj bo ta stvar odprta, odn. služila svojemu namenu.

Glede Gradisa pa moramo volilcem odgovoriti, če se bo res gradila hiper moderna stanovanjska zgradba za najemnino, ki ne bo nikomur dostopna.

H r i b a r Jože:

Na naši volilni enoti so me spraševali, kaj je s predorom pod Gradom.

Drugo vprašanje, ki je bilo stavljeno, je bilo vprašanje Figovca. Kakor pravijo volivci, se sliši, da podjetje že dela z izgubo. Izgleda, da se vloženi milijoni ne bodo tako rentarali, kot bi bilo treba.

Ž a g a r Tomičevič-Fani+ Franc:

Na zborih volivcev proizvajalcev, pri katerih je bil navzoč tudi republiški odbornik tov.Curk, smo opazili sledeče: V kolektivih, ~~kjer~~ ki so bolj obširni, je te zборе mogoče sklicevati. Vendar se obravnava na širino. Pri kolektivih, ki so manjšega značaja pa je umestno, da se ne sklicuje po enotah na širino, temveč je boljše, da se vrše v okviru samega kolektiva, upravnega odbora, delavskega sveta, itd. Prvenstvena naloga ljudskega odbornika je, da se seznani z načinom dela samega podjetja.

Nadalje bi se dotaknil sprejema našega družbenega plana in instrumentov, ki ne igrajo dobro. Naše podjetje je samo obravnavalo izračun je ugotovilo sledeče: V letu 1952 smo dobili od akumulacije in viškov, ki smo jih imeli za investicijska dela, 13,000.000.- dinarjev, katere smo porabili za obnovo strojnega parka. Lansko leto smo prejeli še več, tako, da je ta znesek znašal ca 17,000.000.- dinarjev. Po letošnjem izračunu pa se nam pokaže, da pri najboljšem gospodarjenju dobimo le 2,500.000.-dinarjev. Vsi pa vemo, kaj se da s tako minimalnim zneskom napraviti oz. kupiti, da se izboljša zastarel strojni park. ~~Številni strojni parki so zastarali in ne morejo več delati. Po drugi strani pa so potrebne tudi spremembe glede participacije Mestnega ljudskega odbora na dobičku podjetij, kajti če bomo svoje planske obveznosti sprovedli, bo tudi Mestni ljudski odbor dobil sredstva za izvajanje komunalnih in drugih del.~~

P ě p a n Franc:

Sklicevanje zborov proizvovalcev je velika težkoča. V moji volilni enoti je 70 privatnih obrtnikov. Vendar smo na zadnjem zboru proizvajalcev našli le neko obliko na način, da smo ustanovili komisijo, ki bo v stalnem stiku z menoj. Na zboru je bilo niz vprašanj, katere nam je tov.ing.Tepina objasnil. Nekaj bi dodal še jaz.

Glede najemnin so prišli tudi na vprašanje najemnin lokalov. Ko smo primerjali cene raznih lokalov smo prišli do tega, da so slabi lokali neprimerno dražji od onih, ki so na prometnih točkah. Tako plačuje brivnica Strgar na Miklošiče=vi cesti za lokal 17.000.- dinarjev mesečno, sosednji lokal, ki je dosti lepši in ga zaseda Mlečna restavracija pa 4.000.- dinarjev mesečno. Volivci so dali predlog, da bi se tudi za lokale uvedel sličen način kot za stanovanja, da bi prišli do pravilne cene za lokale.

Kot drugo so iznesli volivci vprašanje denarja, ki bi ga lahko dobil Mestni ljudski odbor pri komisijskih trgovinah. Tu razni privatniki prodajajo brez kontrole razne stvari iz uvoza in prekupčujejo. Tako pride do primerov, da nekdo prinese po dogovoru roba v trgovino, drugi pa jo odnese. Tu so dane možnosti, da pride Mestni ljudski odbor do gotovih finančnih sredstev.

C u r k Ivan:

Kot vidimo, so naši odborniki mestnega zbora razpravljali na zborih volivcev povečini o komunalni dejavnosti, dočim iz vse razprave ni razvidno, da bi bil dan tudi kak predlog glede gospodarske dejavnosti podjetij. Ta iz razloga, ker se naši delavci ne udeležujejo teh zborov. Zato se razpravlja bolj o ~~kanalizacijskih~~ cestah, tramvaju, itd. Če gremo pa v podjetja in razpravljamo o sredstvih, ki ostanejo kolektivu, postavljajo vprašanje, kam ta sredstva gredo. Težko jim je dopovedati, kam gredo sredstva.

Glede akontacije družbenega plana za I.tromesečje sem prišel na treh enotah do tega mišljenja, da jim v gospodarskih organizacijah ni jasno to vprašanje. Tam je na=vedeno, da morajo podjetja toliko in toliko odvesti Mestnemu ljudskemu odboru, republiki, zveznemu proračunu. itd. , ne vedo pa, v kakšne namene.

Drugo vprašanje, ki je bilo na dnevnem redu je bilo vprašanje šušmarstva. Imaš kolektive, ki zelo strogo postavljajo ta vprašanja, drugi pa so taki, da kolektivno šušmarijo, ko gredo delat v privatne obrti. Tu je vprašanje tega, kar je povedal tov.Marinko, kako dopovedati podjetjem, da bomo prišli do večjih sredstev in s tem do izboljšanja standarda samo s povečano proizvodnjo. Naša proizvodnja pa ne bo šla navzgor, dokler bomo dovoljevali šušmarjenje. Ko smo prepovedali prö= vatnim obrtnikom več kot 5 delavcev, smo napravili njim samo uslugo. Delavci raznih kolektivov šušmarijo potem pri privatnih obrtnikih.

Na zborih volivcev - proizvajalcev se je postavilo tudi vprašanje tramvaja. Stavljen je bil predlog, če se že morajo ukiniti nekateri vozovi, naj se ukinejo na vseh progah enako, ne pa da se ukine na eni progi popolnoma, kakor je bilo pač govora za Dolenjsko cesto, predno se postavi na to progo drugo prometno sredstvo.

Naslednje vprašanje je vprašanje delitve dobička med Mestnim ljudskim odborom in podjetji. ~~Niti~~ Tu postavljajo volivci vprašanje, da niti delavski sveti, niti noben drug ne zna pojasniti, zakaj ostane kolektivom tako malo. Istočasno nihče ne zna razjasniti instrumentov in drugih okolišnosti. Naš družbeni plan bi moral Mestni ljudski odbor popularizirati preko časopisov, da bi naši volivci vedeli kaj več o njem, ne samo toliko kolikor smo jim mi povedali, da bodo na jasnem kaj je družbeni plan in kaj proračun, od kod so ta sredstva, kako se delijo itd.

Dotaknil bi se še enega primera, ki sicer ne spada v to razpravo to je vprašanje šolskih prostorov v Veselovi ulici. Sem član šolskega sveta. Postavljeno je bilo vprašanje, da se napravi pregled, ker se šolski prostori v Veselovi ulici uporabljajo za internat, istočasno pa ima ta šola v pri= vatnih stavbah najete šolske prostore, tako v Nazorjevi ulici, Kardeljevi ulici, na Mirju itd., Profesorji morajo med ~~odmori~~ letati iz enih šolskih prostorov v druge, drugič trpi sam pouk in šola, ki se uporablja za internat.

D e r m a s t i a Mara:

Pojasnila bom glede akontacij. Družbeni plan Mestnega ljudskega odbora smo prejeli šele meseca aprila, in takrat šele razpisali sredstva, ki pripadajo skupnosti. Te prve akontacije so bile razpisane takoj po sprejemu družbenega plana. V okrožnici je točno pisano, da se morajo akontacije za januar, februar in marec plačati tri dni po roku, ki je bil določen v odločbi, v kolikor se ne odvedejo, se mora plačati 12% obresti, ki bremene fond plač. Drugo je bilo povedano, da se morajo obračunati akontacije za nadaljne mesece do 25. v mesecu za pretečeni mesec. Tega podjetja niso pravilno razumela in so smatrala, da morajo zamudne obresti plačati že od 1. januarja 1954 naprej. Podjetja so se obračana na Svet za gospodarstvo, ki je stvar tolmačil tako kot je bilo zapisano v okrožnici.

Drugo bi pa odgovorila glede tolmačenja instrumentov v podjetjih. Mislím, da je bila dolžnost odbornikov zbora proizvajalcev takrat, ko je bila razprava o tem na Mestnem odboru, da bi potem, ko so šli odborniki Mestnega zbora tolmačiti instrumente na svoje volivne enote, šli oni tolmačit isto na svoje volivne enote. Prepričana sem, da živa beseda več zaleže kot objava v časopisih. Istotako bi morali odborniki zbora proizvajalcev sodelovati na zborih volivcev odbornikov mestnega zbora, da bi jim pomagali, ker odborniki mestnega zbora niso tako podkovani v proizvodnji.

P l a z a r Franc:

Glede sistema sklicevanja zbora volivcev - proizvajalcev mislim, da bi bil kontakt preko delovskih svetov mnogo boljši kot preko zborov volivcev. Podjetja so odnose komune precej obravnavala. Jasno je, da vsa podjetja tarnajo. Tako imajo podjetja: "Union", "Ilirija", "Pletenina", velike iniciative za kredite, nimajo pa jasnih perspektiv, kako bi te stvari uredila. Sedaj na sredi leta pa sprašujejo, kje se bodo dobila sredstva za investicije. Mišljenja sem tega, da se zbor volivcev proizvajalcev lahko odraža samo po splošnih vprašanjih, mnogo delavcev **napreč** prisostvuje zborom volivcev svojega terena in zato ni potrebno, da na zboru volivcev proizvajalcev stvari še enkrat ponavljamo. Tisti, ki so v podjetjih najbolj delavni so delavni tudi na terenu. Sami smo videli, da so nekateri delavci gotova vprašanja prav dobro poznali, tako

da so na nekatera vprašanja sami odgovarjali kako so rešeni. Veliko pa je seveda tudi takih, ki ničesar ali pa prav malo vedo. Jasno, da je to odvisno od političnega sistema/^{del}na terenu samem.

Drugo pa je plačilni sistem. Večina kolektivov stremi za večjo udeležbo na dobičku, na račun manjše participacije MLO-a. Razprava o teh vprašanjih je konkretna naloga odbornikov zbora proizvajalcev. Čim imajo podjetja, kako vlogo, ki jo mora obravnavati Mestni ljudski odbor na seji zbora proizvajalcev, že urgirajo po telefonu ali pride direktor ali delegati osebno k meni s prošnjo, da bi njih vlogo podprl. Saj mnoge stvari so pametne in jih tudi podprem, mnoge stvari pa so take, da jim že naprej povem, da nima smisla, da se zanje potegujejo, ker ni sredstev.

Predsedujoči odredi 15 minutni odmor.

D:r o b e ž Franc:

Na nekatera vprašanja, predvsem na vprašanja tov. ing. Lapajne Sonje bi pojasnil stvari, kako je sedaj na terenu s sprovajanjem uredbe o upravljanju stanovanjskega fonda. Kot veste je bilo na seji Mestnega ljudskega odbora, kateri je prisostvoval tov. Kardelj postavljeno vprašanje, da se bodo nekatere stvari proučile in da bodo v uredbi sledile novele. Zaradi tega je takrat ljudski odbor sklenil, da pooblasti Svet za gradbene in komunalne zadeve, da izdela začasna navodila, po katerih naj bi hišni sveti začeli s poslovanjem vsaj na tistih določilih uredbe in odlokov, ki so nekaj časa v roki v veljavi.

Svet za gradbene in komunalne zadeve je ta začasna navodila pripravil in so samo še za objaviti in bi po teh navodilih hišni sveti pričeli z delom tako, kot je bilo takrat načelno sklenjeno. Vendar je Zvezni Izvršni svet izdal priporočilo, da se do 22. t. m. počaka z vsakim nadaljnjim konkretnim delom na terenu, vsled česar so pripravljena začasna navodila zadržana in se bodo objavila, čim bo pretekel ta rok in dobimo nova navodila. V kolikor pride v tem času novela po uredbi, se bo delalo po dopolnilni uredbi, ki bo izšla. Vendar mislim tovariši, da je zelo priporočljivo, da držimo stik z izvoljenimi hišnimi sveti zaradi tega, da ne bi njih razpoloženje preveč popustilo, ker je predvidevati novosti v uredbi le tam, kjer se dajo večja pooblastila hišnim svetom. Zato je potrebno, da se te uprave še naprej utrjujejo.

Tiskovine za sklepanje pogodb so že v tisku, zato ni nič zamujenega. Čim bo dano navodilo za sprovajanje, bodo razposlane in se bo pričelo z delom, kakor je bilo sklenjeno. Če bo event. prišlo sporočilo, da se naj še počaka pa bomo stvar v dnevnem časopisju objavili, tako, da boste takoj obveščeni. Osnovna navodila - v kolikor bodo dana za sprovajanje, bodo objavljena tudi v dnevnem časopisju. Podrobna navodila pa bodo dana predstavnikom hišnih svetov na posebnih sestankih, ki se bodo takoj vršili, čim bo dano navodilo za sprovajanje uredbe v življenje.

F o r t u n a Lojze:

Na mojem zboru proizvajalcev je padel predlog, da bi se Mestni ljudski odbor od časa do časa sestel s predstavniki podjetij in pojasnjeval probleme, ki so kljub večkratni razpravi na zborih volivcev, sindikalnih in drugih sestankov ostali nedovoljno pojasnjeni in bi se posamezni odgovorni ljudje le radi posvetovali z ljudskim odborom, se z njim zmenili, itd. Ne gre zato, da bi Mestni ljudski odbor dajal direktive, vendar bi radi gotova objasnjena za stvari, ki jih tarejo in so večkrat tudi v prid ljudskemu odboru. Če računamo s tem, da so dejansko vodilni ljudje Mestnega ljudskega odbora tudi preobremenjeni, da bi razgovarjali s predstavniki podjetij, potem se mi ta predlog zdi še posebno umesten. Morda bi se takšne sestanke sklicevali 2 do 3 krat na leto.

G a s p a r i č Franc:

Predlog tov. Fortune mislim v celoti podpreti, kajti že večkrat smo razpravljali o tem, da bi morali ljudski odborniki v podjetjih tolmačiti vse stvari boljše, saj potem bi bil tudi rezultat teh tolmačenj drugačen. Ta način, da se vrše sestanke ljudskih odbornikov s podjetji, ko ima Mestni ljudski odbor ~~kader~~ strokovni kader, ki daje lahko izčrpna poročila znatno bolje kakor pa odborniki, ki nismo strokovnjaki v tem, se mi zdi umesten.

P l a z a r Franc:

Radi bi omenil samo eno malenkost. Na zboru volilcev proizvajalcev je bil iznešen predlog, da je nujno potrebno, da se odstrani Pionirska proga. Predlog je bil stavljen radi tega, ker se tam odnašajo stvari in pa kvari proga, ko rjavi. Sploh vse skupaj razpada. Mislim, da bi se železnica, ki je vso stvar prevzela nazaj, morala pobrigati, da bo to stvar uredila.

B e l i č Viktor:

Železniška uprava je vso to stvar že hotela urediti, a na žalost ni dobila dvigal. Na razpolago je od 3 samo 1 ispravno dvigalo, posojilo katerega dovoljuje komandant

Kosta Nač, s katerim smo že v dogovoru. Gre samo zato ali bomo dobili dvigalo na razpolago ali ne. Sicer pa nimamo spredstev, da bi progo odpeljali.

K u m š e Franc:

Na večih zborih volivcev občine Polje se je postavilo vprašanje potrebe po telefonski centrali. Pošta je bila o tem že tudi seznanjena in je pripravljena prispevati cca 18,000.000.- din v materialu. Potreben pa je še kredit v višini cca 12 milijonov dinarjev, da bi se lahko postavila telefonska centrala na 100 števil. Sedanja telefonska centrala ima samo par števil, kar pošti zelo otežkoča delo. Z ozirom na to, da se bo v Polju gradila klavnic in drugi objekti, je zadeva zelo pereča in nujna. Naj bi se radi tega ta predlog upošteval v bodočem rebelansu družbenega plana.

O c e p e k Angela:

Opozorila bi še na en problem, to je na veliko pomanjkanje obrtnih socialističnih obratov. Manjši delovni kolektivi se zadovole in jim ni veliko mar kako zadovoljujejo usluge ljudem. Imamo celo vrsto podjetij, kjer moramo čakati na uslugo po mesec dni ali še več. Vzemimo primer šivilij in ~~pram~~ podjetja "Labod". Delavski svet podjetja "Labod" se je sestel in nikakor niso mogli prepričati upravnika podjetja, da bi ~~se~~ v podjetju delala še ena partija. Zvedela pa sem po drugi strani celo, da stoji en stroj neizkoriščen. Tako imamo na eni strani ljudi, ki iščejo delo, na drugi strani pa ljudi, ki čakajo po en mesec pa tudi dva na usluge.

D e r m a s t i a dr. M a r i j a n :

V kolikor smatrate, da je diskusija po problemu zadnjih zborov volivcev izčrpana, bi pred prehodom na drugo točko dnevnega reda dal nekaj objašnjenj in nekaj pripomb.

Na konkretna vprašanja, ki so bila navržena ne bom odgovarjal, ker so bila ta vprašanja zabeležena in jih bodo ljudski odborniki direktno dobili. Na principiella vprašanja pa so diskutanti dali dejanske odgovore.

Iz razprave je izbilo to, kar sem v začetku v svojem uvodu že nakazal, da tovariši odborniki še vedno gledajo na Mestni ljudski odbor kot na administrativno gospodarsko oblast, ki naj rešuje vse in svašta. Na zborih volivcev

in tudi tu se iznaša kaj vse naj naredi Mestni ljudski odbor, kot da odborniki niso ljudski odbor, toda čim se tu rešuje je to Mestni ljudski odbor. Tudi na zborih volivcev nastopajo odborniki kot Mestni ljudski odbor. Ne morem pa razumeti tovariše, ki pravijo, da mora Mestni ljudski odbor napraviti to in ono, kakor da to niso oni. To vprašanje je za mene v današnji stopnji razvoja pri nas najkonkretnejše vprašanje. Mestni ljudski odbor ni neka abstraktna oblast, smo mi, cela Ljubljana. Med tema dvema ne more biti nobenega grabna: na eni strani mi, na drugi vi. Če tovariši niso v stanju neke stvari do kraja rešiti, je potrebno prositi za konkretno pomoč, da jo dobe in o kateri moramo skupno razpravljati in jo skupno dati.

Naslednje vprašanje, ki ga je treba razpravljati je vprašanje, ki so ga načeli člani zbora proizvajalcev, glede načina dela zborov volivcev - proizvajalcev. Osebno nisam bil na nobenem takem zboru. Pregledal in preštudiral pa sem vse zapisnike in prišel do zaključka, da se na zborih volivcev mestnega zbora ~~odborniki-trudijo~~ zastopa osnovna linija in se odborniki trudijo, da to linijo razvijajo, dočim se na zborih volivcev proizvajalcev razvijajo le advokatske razprave. To je tipičen primer, ki ga je potrebno drugače razpravljati in članom zbora proizvajalcev nuditi konkretno pomoč. V tem pogledu člani zbora proizvajalcev zaostajajo tudi po kvaliteti za delom mestnega zbora. Če danes zbori proizvajalcev iščejo drugo formo, gredo na upravne odbore, iščejo neke stvari, za katere nimajo zakonite osnove. To je posledica tega, ker zbori proizvajalcev niso našli prave politične vsebine, podjetja pa mislijo, da morajo svoje probleme obravnavati za plankami podjetja samega.

Drugo vprašanje, ki je tipično za tako stanje je pokazala današnja razprava. Eden od odbornikov je rekel, za koliko nas je MLO ostrigel. To ni način diskusije. MLO ni nobenega ostrigel, če smo ga, smo ga ostrigli, kajti ne spominjam se, da bi kdo od odbornikov glasoval proti družbenem planu, oziroma iznesel kritiko na ta družbeni plan. Če je bil družbeni plan soglasno sprejet, potem MLO ni nikogar ostrigel. To je tipičen primer, kjer se konkretna mentaliteta razvija, mesto, da bi šli na drobno razpravo o tem, kaj je osnovno za zbor volivcev, ~~ko~~ je problem dviganja produktivnosti in

borbe za ustvarjanje večjih dohodkov. Torej mi dejansko ne razpavljam o tem, temveč razpravljamo na kakšen način se bo več prihranilo za podjetja in to z čim manjšim trudom. Mislim, da je potrebno to v bistvu menjati.

Naslednje stvar, ki je tipična za zaostalo mnenje, to je iskanje načina rešitve poedinih problemov v vračanju na administrativne mere, v vračanju nazaj, ne pa iskanje konkretne možnosti rešitve. En tak konkreten primer je najemnina loka=lov. Vsakemu od nas je jasno, da smo šli na točkovanje stanovanj zato, ker nismo mogli priti še na ekonomske najemnine. Točko=vanje je ostanek administrativnega reševanje, ki je ieml tendenco, da najde najbolj objektivno rešitev. Iti nazaj na kriterij točkovanja tudi poslovnih prostorov, pa se pravi obiti ekonomski način gotovih odnosov in se vračati nazaj na administrativne me= re. Nobeden od nas pa menda nima namena, da gremo nazaj. Razlike nastajajo zato, ker mi še vedno gledamo nazaj, mesto da gremo naprej. V tem pogledu mislim, da je dejansko treba kritizirati odredbe arbitraže, ki sprečavajo te ekonomske odnose ki bi v trgovini z lokali lahko nastali. Če je nek lokal lepši a bolj poceni, naj drugi ponudi 1000.- din več pa ga bo dobil.

En problem, preko katerega pa ne smemo iti je pro=blem vprašanja cen. Na zborih volivcev je bila razprava o tem, da so v raznih socialističnih trgovinah različne cene, kaj misli Mestni ljudski odbor pokreniti in zakaj MLO z administra=tivnimi merami ne uravnovesi cene. Ne bom razpravljaj o limonski zadevi za Bežigradom. Mislim tovariši odborniki, da pri svobod=ni trgovini je vsak potrošnik v stanju da kupuje tam kjer je cena nižja, ter da z svobodno odločitvijo rešuje vprašanje cen. Čisto jasna je ena stvar, da bodo cene tam, kjer je obrat velik in režijski stroški manjši tudi nižje cene. Mislim, da ni potrebno, da z administrativnimi merami rešujemo ~~kako=bodo~~ ~~enake=cene~~ to stvar. Kjer bodo enake cene, je gotovo po sredi špekulacija. Izraz svobodne trgovine je ravno v tem, da so različne cene.

Dotaknil bi se končno še tega vprašanja. Če pre=listamo dnevno časopisje nazaj za zadnjega polleta, kjer govori o problemih Ljubljane kot take, potem moramo reči, da je bilo objašnjevanje silno veliko, posebno še če dodamo posvetila "Radio" - Ljubljane. Mnogokrat mi gledamo gotove stvari

preveč osko s čemer grešimo, pozabljamo pa, da imamo veliko forumov in oblik pojasnil, samo ljudi je treba navaditi, da se bodo istih posluževali. To pa je poseben problem, ki ga mi tu ne moremo rešiti.

Na koncu mislim, da bi bilo za vse ljudske odbornike koristno, da bi mesto obširnega statističnega biltena, katerega bi skrčili na najbolj osnovnejše podatke, ki so odbornikom nujno potrebni, porabimo preostali prostor za kratka pojasnila posameznih sektorjev, da o problemih obvestimo vse ljudske odbornike. Dejansko bilten ni samo preobsežen, temveč tudi površen, zato je bolje, da ga skrčimo na najpotrebnejše, mesto tega pa vnesemo ta dodatek.

Predlagam, da se obravnavajo na današnji seji samo še personalne zadeve, ostali dve točki pa se odložijo za prihodnjo sejo, to pa iz razloga, ker zahteva poročilo komisije o Zavodu za socialno zavarovanje temeljito razpravo.

Soglasno sprejeto.

Ad 4./ PERSONALNE ZADEVE.

- - - - -

Poročilo poda tov. Ž a g a r - Tomičevič Fani,
član Komisije za izvolitve in~~e~~ imenovanja, kakor sledi:

a) Predlog Drž.sekr.za pravosodno upravo za
imenovanje sodnika Okrajnega sodišča Ljubljana 1a

Za sodnika Okrajnega sodišča se predlaga tov. J a r c An-
 drej, sedaj zaposlen kot sekretar pravne fakultete v Ljubljani.

Imenovan je rojen 1.6.1907. v Novem mestu. Jem pomočen
 in ima dva otroke. Na pravni fakulteti zagrebške univerze je diplo-
 miral leta 1931. Po diplomi je bil nato kot odvetniški pripravnik
 v enoletni sodni praksi, nato pa je dne 30.9.1932. nastopil ~~kot~~
 službo kot politično upravni pripravnik pri Okrajnem glavarstvu v
 Ptujju. Služboval je za tem še v politično upravni službi pri Okraj-
 nem glavarstvu v Kočevju, ter v Ljubljana - okolica in nato ponov-
 no v Kočevju. Nov. 1941. je bil premeščen v Ljubljano k bivšemu Vi-
 sokemu komisarjatu za ljubljansko pokrajino, kjer je delal na trgo-
 vinskem oddelku do 12.6.1944., ko je bil aretiran, zaprt in poslan
 na delo v Nemčijo. Od tu mu je uspelo dobiti zaposlitev v tovarni
 kranjske industrijske družbe na Jesenicah, kjer je ostal do osvobo-
 ditve.

Po informacijah, ki smo jih dobili je bil tov. Jarc Andrej
 vso dobo med okupacijo napredno usmerjen. Že leta 1941. se je vklju-
 čil v delo OF ter je imel do leta 1944. v osnovnih organizacijah
 fronte in v ustanovi, kjer je služboval, različne funkcije.

Po osvoboditvi je bil 14 dni mobiliziran v kranjsko jeseniš-
 ki partizanski odred. Dne 30.5.1945. pa je nastopil službo šefa ka-
 bineta na MTP v Ljubljani. Na tem položaju je ostal do decembra
 1945., nakar je delal kot pravni referent pri MTP do okt. 1947., ko
 je bil premeščen za šefa pravnega odseka na Min.za lesno indus tri-
 jo. Tu je ostal do maja 1948. kot načelnik občega oddelka. Jan. 1949.
 je postal pravni referent na pravnem odseku tega ministrstva, s 1. mar-
 cem 1949. pa je bil imenovan za pravnega referenta na Generalni di-
 rekciji za lesno industrijo. Od sept. 1949. do 30.XI.1950. je bil
 zaposlen kot pravni referent na upravi za radio-fuzno službo v Lju-
 bljani, nakar je prevzel posle sekretarja na Dekanatu pravne fakul-
 tete v Ljubljani, kjer se nahaja še danes.

Imenovan ima obširno pravno, kakor tudi sodno prakso ter
 glede na dosedanje uspehe v njegovem delu, Državni sekretariat za
 pravosodno upravo upravičeno pričakuje, da bo v celoti odgovarjal
 funkciji sodnika Okrajnega sodišča. Ker ima na podlagi dobljenih
 podatkov tudi moralno politične kvalifikacije za predvideno funk-
 cijo, mu tudi v tem pogledu ni kaj oporekati.

Lj. 18. junija 1954.

P r e d l o g

za imenovanje šefa odseka za proračun MLO.

Predlega se :

CESAR JOSIP, rojen 5. maja 1899. na Koprivniku - okraj Radovljica. Dopravi je 8 razredov gimnazije z maturo v Ljubljani.
Službovanje:

- od 19.XI.1919. do 27.6.1927. pri deželni vladi za Slovenijo odnošno Pokrajinski upravi kot računski pripravnik, računski asistent in oficijal.
- od 28.6.1927. do 15.10.1932. pri Dravski finančni direkciji v Ljubljani kot knjigovodja in računski kontrolor
- od 16.10.1932. do 11.1.1944. pri Dravski finančni direkciji kot računski inšpektor in višji račun. inšpektor.
- od 12.1.1944. do 6.9.1945. v zaporu in internaciji v Nemčiji v Dachau, Alach
- od 7.9.1945. dalje pri Ministrstvu za finance LRS - odsek za proračun najprej kot referent, nato šef odseka in končno načelnik oddelka.
- od 28.11.1953. do 28.2.1954. pri Izvršnem svetu LRS šef proračuna

1954. Tov. Cesar Josip je službo pri MLO nastopil že 1. marca
Službo šefa za proračun MLO vrši od dneva nastopa službe.

Imenovan se je že v poletju 1941. vključil v Narodno osvobodilno gibanje in bil od leta 1941. odbornik v terenskem odboru finančne direkcije. V letu 1942. je prevzel poverjenišтво Slovenske narodne pomoči za finančno stroko. Bil je član terenskega odbora OF tudi v okviru Slov. Planinskega društva. Funkcije je izvrševal do aretacije 11.1.1944. ko je bil tudi odpeljan v internacijo.

Tov. Cesar Josip je član ZK in se še danes aktivno udeležuje v osnovni terenski organizaciji.

Lj. 18.VI.1954.

c) P r e d l o g

za imenovanje šefa Gozdne uprave MLO Ljubljana.

Na XXXV. skupni seji odbornikov obeh zborov dne 11. junija 1954. je bil v smislu navodila o ureditvi gozdarske službe v okrajih in mestih sprejet sklep, da se ustanovi za področje glavnega mesta Ljubljane Gozdna uprava kot gozdarski organ Mestnega ljudskega odbora.

V smislu VI. točke cit. navodil vodi upravo za gozdarstvo šef uprave, ki ga imenuje MLO na skupni seji odbornikov obeh zborov.

Na podlagi gornjega predlagamo, da se za šefa uprave imenuje tov. ing. Rejlic Hinko.

Rojen je 10. VII. 1891. v Idriji, Gozdarsko fakulteto je dovršil leta 1918. na Dunaju.

Tov. ing. Rejlic Hinko je zaposlen pri MLO od 1. VII. 1952. dalje kot gozdarski referent. Je v nazivu svetnik III. plačilnega razreda.

V prejšnji Jugoslaviji je služboval v svoji stroki v različnih krajih Slovenije.

Po osvoboditvi je bil zaposlen na Ministrstvu za gozdarstvo vse do reorganizacije ustanove leta 1952.

Tov. ing. Rejlic je bil vso dobo med okupacijo napredno usmerjen, že leta 1941. se je vključil v pokret OF na svoji ustanovi, kjer je opravljal različne funkcije. Bil je dvakrat zaprt, prvič so ga aretirali Nemci, drugič pa Hacinova policija.

Lj. 18. VI. 1954.

ol) P r e d l o g

za razrešitev sedanjega upravnega odbora in imenovanje novega upravnega in nadzornega odbora Mestne hranilnice ljubljanske.

Z odložbo MLO gl.m. Ljubljane z dne 11.VI.1954. je prešla mestna hranilnica ljubljanska na poslovanje kot komunalna banka, pod imenom Mestna hranilnica ljubljanske.

V zvezi s tem sklepom predlagamo, da se upravni odbor Mestne hranilnice, imenovan na XX. skupni seji obeh zborov dne 25.jan.1954, razreši.

Razrešijo se naslednji tovariši:

- 1./ Humar Jože, član zbora proizvajalcev
- 2./ Matellič Lojze, - " -
- 3./ Stanič Viljem, - " -
- 4./ Pozaršek Franc, član mestnega zbora
- 5./ Sušteršič Jože, - " -

Po členu 7o Uredbe o bankah in hranilnicah imenuje Mestni ljudski odbor dve tretjini članov upravnega odbora mestne hranilnice ljubljanske, eno tretjino pa jih izvoli kolektiv banke.

Na podlagi gornjega je Svet za gospodarstvo MLO na svoji seji dne 19.V.1954. sklenil, da predlaga dve tretjini članov novega upravnega odbora v naslednjem sestavu :

- 1./ Škerlevaj Milan *net. predsednik*
- 2./ dr. Pretnar Jože *net. podpredsednik*
- 3./ Valič Viktor
- 4./ Kostljakovsky Georgij / Pozaršek Franc *net. član*
- 5./ Tuma Ostoja
- 6./ Fain Ciril
- 7./ Ing. Umek Jože

V smislu člena 75 citirane uredbe mora MLO imenovati tudi nadzorni odbor Mestne hranilnice ljubljanske. Po predlogu Sveta za gospodarstvo naj bi bil sestav nadzornega odbora sledeč :

- 1./ Gorjanc Joško
- 2./ Plazar Franc
- 3./ Stanič Viljem
- 4./ Kožeh Ivan / glavni računovodja Slovenija les /

Ljubljana, dne 18.VI.1954.

Ker ni pripomb, da predšedujejoč^í gornje predloge
pod a)do d) na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

Ljudski odbornik tov. M a r i n č e k Ciril
poda utemeljitev k predlogu za konstituiranje podjetja Medex,
Ljubljana, kakor sledi:

U t e m e l j i t e v

k predlogu za konstituiranje podjetja " Medex " Ljubljana.

Zveza čebelarских друštev je po odločbi Državnega sekretariata za gospodarstvo LRS izdvojila gospodarsko dejavnost Zveze in z odločbo od 13.II.1954. ustanovila samostojno gospodarsko organizacijo pod firmo : Trgovsko podjetje " Medex " import export Ljubljana.

Predmet poslovanja novoustanovljenega podjetja:

- a/ trgovsko in servisni promet na veliko in malo z vsemi proizvodi čebelarstva odnosno proizvodi potrebnimi za čebelarstvo,
- b/ izvozi in uvoz, trgovski promet, reekport, inozemstva zastopstva in komisije,
- c/ izdelovanje proizvodov iz čebelarских pridelkov,
- č/ predelovanje voščil in voska ter kemična proizvodnja na bazi medu in voska ter sorodnih artiklov,
- d/ organizacija in vodstva bifeja, ki posluje z jestvinami in pi-jačami na bazi medu ter ostalih prehranbenih artiklov.

Osnovna sredstva dodeljuje novemu podjetju Zveza čebelarских друštev z obvezo odplačevanja vrednosti osnovnih sredstev v roku 10 let.

Medsebojne obveznosti med ZČD in podjetjem " Medex " urejuje pogodba.

Z odločbo Sveta za gospodarstvo je bila imenovana komisija skladno s predpisi o ustanavljanju podjetij in obrtov z nalogo da ugotovi če obstoje pogoji, da bo novoustanovljeno podjetje normalno in v redu poslovalo.

Komisija v svojem poročilu z dne 20. maja 1954. poroča, da smatra, da so izpolnjeni vsi predpisani pogoji za redno poslovanje podjetja in predlaga v zvezi s tem, da Mestni ljudski odbor izda dovoljenje za konstituiranje podjetja.

Štev. G - 3337/1-54 Kr.

O D L O Č B A .

Na podlagi 64., 65. in 117. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin / Uradni list LRS št. 19-90/52/29. člena Uredbe o trgovanju trgovskih podjetij in trgovinah / Urad. list FLRJ št. 56-483/53 / ter na predlog komisije v postopku za ustanovitev trgovske gospodarske organizacije "MEDEX" Ljubljana imenovane z odločbo Sveta za gospodarstvo MLO štev. in na predlog Sveta za gospodarstvo

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane na svoji ~~skrajni~~ mest. zborni seji in zborni proizvajalcev dne 1954. seji

o d l o č b o

za konstituiranje trgovske gospodarske organizacije "MEDEX" Ljubljana.

Zveza čebelarских друštev Slovenije je po odločbi Državnega sekretariata za gospodarstvo LRS izvolila gospodarsko dejavnost zveze in z odločbo 13.II.1954. ustanovila samostojno trgovsko gospodarsko organizacijo po firme Trgovsko podjetje "Medex" eksport import, Ljubljana Cigaletova 3.

1.

Komisija, ki jo je imenoval Svet za gospodarstvo z nalogo da pregleda če so izpolnjeni vsi pogoji za začetek dela novega dejanske že obstoječega podjetja v svojem poročilu z dne 20. maja 1954. ugotavlja, da so podani vsi formalni in gospodarski pogoji za konstituiranje podjetja.

2.

V novo ustanovljenem podjetju "Medex" eksport import, Ljubljana Cigaletova 3 se razpišejo volitve v delavski svet. Ker podjetje zaposluje manj kot 30 delavcev in uslužbencev se določi število članov delavskega sveta na ves delavni kolektiv. Izvolitev upravnega odbora mora biti izvršena v roku 10 dni po prejemu te odločbe. Število članov upravnega odbora določi kolektiv.

3.

V podjetju ki se konstituira se mora v roku 1 meseca sprejeti pravila in Tarifni pravilnik podjetja.

4.

Konstituiranje podjetja je treba vpisati v register gospodarskih organizacij pri Okrožnem sodišču v Ljubljani.

Smrt fašizmu

-

svoboda narodu!

O tem se obvešča:

1. Zveza čebelarских друštev Slovenije, Ljubljana

2. "Medex" Ljubljana

3. Skupščinska pisarna, MLO

4. Trgov. zbornica MLO. 5. Stat. ur. 6. Arhiv.

Predsednik MLO:

/ Dr. Marjan Dermastia /

Predsedujoči da gornji predlog za konstituiranje podjetja "Medex" v razpravo.

M a r i n č e k Ciril:

Komisija, ki ji ~~bi~~ je bilo poverjeno delo za pregled če so dani vsi pogoji, da podjetje obstoja, da posluje, je ugotovila, da so pogoji dani in je radi tega stavila gornji predlog. Je pa to le formalna stvar.

M a j c e n Ivan, predsednik Zveze čebelarских друštev:

V tej zadevi bi dal rad naslednje pojasnilo: To podjetje res že obstoja, vendar medtem, ko se je vršilo konstituiranje podjetja je Zveza čebelarских друštev Slovenije prenesla ustanoviteljske pravice na Glavno zadružno zvezo LRS. Po pogodbenih smernicah se bo trgovinska dejavnost tega specializiranega podjetja preusmerila, istočasno pa se bo tudi naziv podjetja menjal.

T e p i n a ing.Marjan:

Zanima me, kdo je ustanovitelj tega podjetja.

D e r m a s t i a žr. Marijan:

Ustanovitelj tega podjetja je Zveza čebelarских друštev Slovenije in bi prosil tovariša od te zveze, da pove svoje stališče, ko trdi, da je stvar še v razpravi.

M a r i n č e k Ciril:

Vsa stvar se ne gre za drugega kot za direktorja, ki se ga postavlja v podjetje. Podjetje že obstoja in ima, kakor sem že omenil vse pogoje za konstituiranje. V nadaljevanju bomo govorili o imenovanju direktorja in takrat bo lahko tovariš dal svoje pripombe. To podjetje pa obstoja in bo obstojalo.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Jaz bi skušal v tej stvari dati pojasnilo. Vprašanje podjetja "Medeks" ni sporno. Ali se bo to podjetje imenovalo "Medeks" ali kako drugače se lahko še razpravlja naknadno. Vpra=

šanje, ki je sporno je vprašanje pravice komisije, ki jo je postavil oziroma izbral Mestni ljudski odbor za postavitev direktorja. Po zakonu Mestni ljudski odbor imenuje komisijo, ki izvrši razpis mesta direktorja, katerega predloži Mestnemu ljudskemu odboru v potrditev. Tu pa je nastal očitno spor med Zvezo čebelarских društev Slovenije in komisijo, kajti zveza si lasti pravice in ingirence, ki ji ne pripadajo. Mislim, da ima komisija vso pravo, da izbere tistega, ki se ji zdi najbolj sposoben, mi pa da glasujemo za ali proti. Mislim, da je treba vprašanje zakonitih pravic Mestnega ljudskega odbora sprovesti v celoti.

Želel bi vedeti če se tov. Majcen ne strinja niti s tem, da se postavi direktor.

M a j c e n Ivan:

To podjetje že res, da obstoja ni pa še konstituirano. Prvotno je bilo to podjetje čisto v sklopu Zveze čebelarских zadrug Slovenije. Ker pa se je morala ta organizacija na osnovi novih gospodarskih predpisov decentralizirati, se je moralo tudi to podjetje odsvojiti od matičnega podjetja. Do tu je stvar jasna. Podjetje sedaj dela, niso pa še izvršene razmejitev kompetenc in prenos istih. Vendar ko je bila odločba o ustanovitvi podjetja že izdana, je prišlo med Glavno zadružno zvezo in Zvezo čebelarских zadrug Slovenije do dogovora, da se čebelarška zveza odpoveduje ustanoviteljskih pravic in jih prenese na Glavno zadružno zvezo. V tem dogovoru je bilo tudi rečeno, da se podjetje "Medex" preimenuje v "Čebelarno", ker bi se podjetju odredila tudi nova dejavnost in bi se reducirala export in import, tako, da bi se podjetje usmerilo na dejavnost čebelarstva pri nas doma. Za poslovanje podjetja so pogoji že dani, podjetje bo delovalo naprej, gre samo za ime podjetja.

Drugo pa je vprašanje, da si Zveza čebelarских zadrug lasti pravic poseganja glede odreditve direktorja tega podjetja. Tovariš predsednik je verjetno malo v zmoti in je napačno razumel naše nastrojanje. Mi kot bivši ustanovitelj podjetja smo še vedno interesirani na vlogi in dejavnosti podjetja in smo zaprosili Mestni ljudski odbor, da bi v komisijo, ki bo imenovala direktorja bil imenovan eden od naših strokovnjakov. -čebelar. To ni poseganje v kompetence Mestnega ljudskega

odbora, kajti znano nam je, da je imenovanje direktorjev stvar Mestnega ljudskega odbora. Mi smo hoteli biti pri tem samo posve= tovalni organ, kajti noben član komisije ni bil strokovnjak - čebelar, ki bi se spoznal na to vrsto dejavnosti. Iz tega razloga je bil naš predlog upravičen. Glavna zadružna zveza, na katero so bile prenešene ustanoviteljske pravice je jasno zainteresirana na tem, kdo bo direktor in kdo bo sprovajal njeno linijo. V tej zvezi Glavna zadružna zveza nima nobenega svojega kandidata, vendar pravi, da mora biti na vodilnem mestu gospodarstvenik, ki je tudi čebelarsko strokovno usposobljen. To je bil vzrok, da smo se mi obrnili na Mestni ljudski odbor z našim predlogom. Smatram, da je naš predlog umesten še posebej zato, ker gre za specifičnost tega trgovskega podjetja in je radi njih poslov= nujno, da se enostranska usmerjenost prepreči, ker bi nastala sicer nujnost formiranja novega podjetja, ki bi ustrezala zahte= vam slovenskega čebelarstva, katero zajema 5.300.članov. Podjetje, ki je osamosvojeno, pa gre čisto drugo pot in se oddvaja od če= belarske zadruge in čebelarjev. Prav zato je obstojeno na propad v enem ali dveh letih.

T e p i n a ing.Marjan:

Slišali smo kaj misli ustanovitelj podjetja, sedaj bi pa želel vedeti, kaj kolektiv tega podjetja misli.

M a r i n č e k Ciril:

Podjetje dela že eno leto, in ima vse pogoje za obstoj. Mislim, da ni potrebno nobenih dubioznih misli, da pod= jetje ne bi moglo obstojati. Prosil bi tovariša predsednika, da bi dal predlog za konstituiranje podjetja v razpravo in sklepanje, šele potem potem bi prešli na razpravo inglasovanje o postavitvi direktorja.

Predsedujoči da predlog komisije o konstituiranju podjetja v razpravo.

T e p i n a i n g . M a r j a n :

Mislím, če že o tem razpravljamo, da je potrebno dati pojasnilo. Prvo ni točno, kar je povedal tov. Majcen. Čebelarska zveza je organizacija, ki je daleč presegla svoje kompetence in pravice. Kontrola je ugotovila, da je bila Čebelarska zadruga pod to firmo producent, založnik, izvoznik, itd. Kot se spominjate iz objav v časopisih, so bile v podjetju ugotovljene večje nepravilnosti, radi katerih je bilo podjetje oz. čebelarska zveza postavljena pod prisilno upravo. Torej se ni poslovanje vskladilo s novim gospodarskim sistemom, ampak s prisilno upravo. Glavna naloga prisilne uprave je bila, da izdvoji te dejavnosti iz podjetja in vskladi delovanje organizacije z obstoječimi pravnimi predpisi. Ko je bilo to izvršeno je bila prisilna uprava ukinjena. Nato se je ustanovilo samostojno trgovsko podjetje pod firmo Čebelarske zveze. Zadevo moramo enkrat spraviti v red. Nov gospodarski sistem velja za vsa področja našega gospodarstva. Natančno je predpisano kakšne so pravice ustanovitelja podjetja, to je, da ima pravico, da se mu povrnejo vsa vložena sredstva, drugih pravic nima. Vse druge pravice ima delovni kolektiv.

Ker ni drugih pripomb, da predsedujoči predlog komisije za konstituiranje podjetja "Medex" na glasovanje, ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

M a j c e n I v a n :

Ne strinjam se z ugotovitvami tov. ing. Tepine, ker ne drže.

Predsedujoči vzame tov. Majcenu besedo z utemeljitvijo, da se Mestnega ljudskega odbora to ne tiče, ker razpravlja o konstituiranju podjetja "Medex", ne pa o tem, kako je prišlo do ustanovitve tega podjetja. V kolikor bi začeli s tem, bi se stvar prehitro zavlekla.

Predsedujoči prosi poročevalca tov. M a r i n č e k Cirila, da poda predlog komisije za imenovanje direktorja podjetja "Medex".

Tov. M a r i n č e k Ciril poroča:

Komisija za razpis mesta direktorja pri podjetju "Medex" je prejela na razpis vloge 4 kandidatov.

Pri pregledu vloženih prjav je komisija odločila, da se imenuje za direktorja gornjega podjetja tov. G o s l a r Miran, dosedanji uslužbenec "Medex-a".

Tov. Goslar Miran je rojen dne 5. januarja 1928 v Ljubljani. Ima dovršeno srednjo šolo, v letu 1951 pa je končal in diplomiral na ekonomski fakulteti v Ljubljani. Po diplomi je bil nastavljen kot asistent na ekonomski fakulteti ~~ko~~^{za} predmet ekonomika trgovine. V tem svojstvu je sodeloval pod vodstvom predstojništva Instituta za ekonomiko podjetij pri strokovnih in znanstvenih proučevanjih na področju notranje in zunanje trgovine in deloma industrije, samostojno dela pri analizah poslovanja nekaterih podjetij, pri seminarskem deli med študenti, v strokovnem publicističnem delu itd. Leta 1953 je prevzel dolžnost vodje komercialno- organizacijskega odseka pri Zvezi čebelarских društev za Slovenijo in nato šefa komerciale pri trgovskem podjetju "Medex". V tem času je poglobil svojo specializacijo iz notranje in zunanje trgovine s specialnim poznavanjem čebelarstva, asortimenta čebelarских proizvodov in neposrednih poslov deviznega poslovanja tako, da mu je tudi problematika trgovskega podjetja "Medex" dobro poznana.

Ostale njegove zaposlitve: pri Ministrstvu za prosveto LRS, pri podjetju "Ex Ampelea" Izola, predavatelj politične ekonomije in odgovorni urednik ekonomske revije.

Tovariš G o s l a r Miran je politično vseskozi pozitiven, ter je v tem času vršil razne politične funkcije. Je član ZK.

V zvezi z gornjo obrazložitvijo ter na podlagi odločitve komisije predlagamo skupščini, da izda odločbo o imenovanju tov. G o s l a r Mirana, za direktorja zgoraj navedenega podjetja.

Predsedujoči da gornji predlog v razpravo.

L a p a j n e ing. Sonja:

Prej smo želeli videti kakšno je mnenje delovnega kolektiva. Prosim za pojasnilo.

M a r i n č e k Ciril:

Podjetje ima zaposlenih 30 ljudi. Kot mi je znano je 98 % ljudi zato, da se imenuje za direktorja podjetja tov. G o s l a r Miran.

D e r m a s t i a dr. Marijan:

Pojasniti moram še to, da v vsaki taki komisiji neposredno sodeluje^e polnopravnim odločanjem tudi predstavnik delovnega kolektiva. Čim je podano torej poročilo na skupščini je jasno, da se delovni kolektiv s predlogom strinja.

Ker ni drugih pripomb, da predsedujoči predlog za imenovanje tov. G o s l a r Mirana za direktorja podjetja "Medex" na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

Predsedujoči prosi tov. M a t e l i č Lojzeta, da poda predlog za zvišanje enega delovnega mesta v administraciji Občinskega ljudskega odbora Polje.

Tov. M a t e l i č Lojze poroča:

**Predlog za zvišanje enega delovnega mesta
v administraciji OBLO Polje.**

Občinski ljudski odbor Polje predlaga, da MLO gl.m. Ljubljane dodatno odobri v odseku za gospodarstvo in komunalne zadeve eno delovno mesto davčnega izterjavalca s sledečo obrazložitvijo :

Se sistemizacijo, sprejeto na X. skupni seji MLO dne 24.VII.1953., je določeno eno mesto davčnega izterjavalca, ki pa ne odgovarja potrebam in razsežnosti dela. Davčnih zavezancev vseh oblik je skoraj 2.000. Glede na obsežnost terena je to po vsej intenzivnosti delu nemogoče opravljati s samo enim uslužbencem. Potreba po še enem uslužbencu na tem sektorju je torej utemeljena.

OBLO Polje je v smislu predpisov 121. in 50.člena Zakona o ljudskih odborih občin že sprejel sklep za povišanje sistemizacije za eno delovno mesto. Zato delovno mesto so predvidena tudi sredstva v proračunu osebnih izdatkov OBLO za leto 1954.

Predlagamo, da MLO gl.m. Ljubljane izda soglasje, da se cit. odločba o sistemizaciji delovnih mest administracije OBLO Polje spremeni v smislu predloga tako, da se glasi :

" V administraciji občinskega ljudskega odbora Polje je 17 delovnih mest uslužbencev in 2 delovna mesta delavcev, skupaj 19 delovnih mest. "

18.VI.1954.

MESTNI LJUDSKI ODBOR
glavnega mesta Ljubljane
t a j n i š t v o
št.pers.K/P

Ljubljana, dne 18. junija 1954.

ODLOČBA

Na podlagi 57. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin / Uradni list LRŠ št. 19/52 / Izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane po sklepu XXXV. skupne seje odbor-
nikov mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 18. VI. 1954. naslednjo

o d l o č b o :

Splošam, da se z odločbo Občinskega ljudskega odbora Polje v Ljubljani z dne 7. IV. 1953. določena razporeditev delov-
nih mest uslužbencev v administraciji tega ljudskega odbora spremeni
tako, da se doloži namesto prejšnjih 18 delovnih mest še eno delovno
mesto uslužbenca, tako da znaša skupno število delovnih mest 19.

U t e m e l j i t e v :

S sistematizacijo, sprejeto na V. skupni seji MLO
dne 24. VI. 1953., je določeno eno mesto davčnega izterjavalca, ki pa
ne odgovarja potrebam in obsežnosti dela. Davčnih zavezancev vseh ob-
lik je skoraj 2.000. Glede na razsežnost terena je te posle kajub in-
tenzivnemu delu nemogoče opravljati s samo enim uslužbencem. Potreba
po še enem uslužbencu na tem sektorju je torej utemeljena.
Proračunska sredstva so zagotovljena.

Smrt fašizmu - svoboda narodu !

O tem se obvešča :
1. OBLO Polje

P r e d s e d n i k M L O :
/dr. Dermastia Marjan /

Ker ni pripomb, da predsedujoči gornji predlog
na glasovanje skupno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

S tem je dnevni red izčrpan in predsedujoči
zaključijo sejo.

Vodja zapisnika:
Š i v i c Silvo:

Predsedujoči:
D e r m a s t i a dr. Marijan

Overiteljja zapisnika:
P o z a r š e k Franc
M a r i n č e k Ciril

